



322C

322L

325L

325L X-SERIES

325L XT-SERIES

325C

325C X-SERIES

Manual de instrucciones



Antes de utilizar la máquina lea bien el manual de instrucciones hasta comprender su contenido.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos



ATENCIÓN: Las desbrozadoras, quita arbustos y recortadoras pueden ser peligrosas. Su uso descuidado o erróneo puede provocar heridas graves o mortales al operador o terceros.



Antes de utilizar la máquina lea atentamente las Instrucciones de Uso asegurándose de entender el contenido.



Utilice siempre:

- Casco protector cuando exista el riesgo de objetos que caen
- Protección auditiva
- Protección ocular homologada



Velocidad máxima Velocidad en el eje de salida, rpm



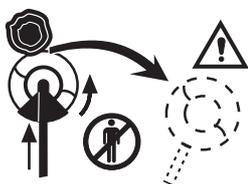
- Este producto cumple con la directiva CE vigente.



- Cuidado con los objetos lanzados o rebotados.



- El operario de la máquina debe cuidar de que ninguna persona o animal se acerque más de 15 metros durante el trabajo.



- Las máquinas equipadas con hoja sierra o cuchillo de césped pueden ser lanzadas violentamente hacia el costado cuando la hoja o cuchillo entra en contacto con objetos fijos. La hoja o cuchillo puede causar la amputación de brazos y piernas. Mantenga siempre a terceros y animales alejados de la máquina, a 15 metros como mínimo. Para poder utilizar la hoja sierra o cuchillo de césped, la máquina debe estar equipada con el manillar, protección de hoja y arnés correctos.



- Marcas de flechas que indican los límites para colocar la sujeción del mango.



- Utilice siempre guantes protectores homologados.



- Utilice siempre guantes protectores homologados.

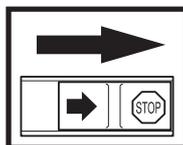


- Apto únicamente para herramientas de corte flexibles, no metálicas, es decir cabezal de corte con hilo de corte.

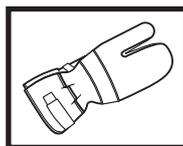


- Indicado solamente para los cabezales de corte.

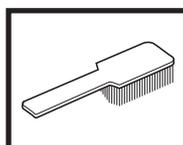
Los demás símbolos/pegatinas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.



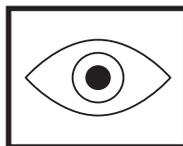
Cualquier tipo de control o medida de mantenimiento a realizar debe efectuarse con el motor parado, con el mando de parada en la posición STOP.



Utilice siempre guantes protectores homologados.



Limpie la máquina regularmente.



Control visual.



Debe utilizarse protección ocular homologada.

CONTENIDO

Husqvarna AB trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso.



ATENCIÓN: El diseño original de la máquina no debe ser modificado por ningún motivo sin autorización explícita del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Modificaciones y/o accesorios no autorizados pueden ocasionar heridas graves y hasta mortales al operario o terceros.

Índice

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

Símbolos 2

CONTENIDO

Índice 3

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Equipo de protección personal 4

Equipo de seguridad de la máquina 4

Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina 6

Equipo de corte 7

Instrucciones generales de seguridad 8

Instrucciones generales de trabajo 9

Técnica básica de trabajo 9

¿QUÉ ES QUÉ?

Qué es qué en la recortadora 11

MONTAJE

Montaje del mango de tipo cerrado (322C, 325CX) 12

Montaje del mango de tipo cerrado (322L, 325L-X/L-XT) 12

Montaje y desmontaje del tubo plegable (325L-XT) 12

Montaje del cabezal de corte 12

Montaje de la protección contra objetos despedidos y el cabezal de corte Superauto II (322L, 325L-X/L-XT) 13

Montaje de las demás protecciones y equipos de corte (322L, 325L-X/L-XT) 13

Montaje de la protección contra objetos despedidos y el cabezal de corte (322C) 13

Montaje de la protección contra objetos despedidos y el cabezal de corte (325CX) 14

MANEJO DEL COMBUSTIBLE

Combustible 15

Carga de combustible 15

ARRANQUE Y DETENCIÓN

Control antes de arrancar 16

Arranque y detención 16

MANTENIMIENTO

Carburador 17

Silenciador 19

Sistema de Refrigeración 19

Bujía 19

Tubo divisible 19

Filtro de aire 20

Engranaje angulado 20

Plan de mantenimiento 20

DATOS TÉCNICOS

322C 22

322L 22

325L-X 22

325CX 23

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Equipo de protección personal

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Una desbrozadora, quita arbustos o recortadora puede ser una herramienta peligrosa si se utiliza mal o en forma negligente, y provocar heridas graves o mortales al operador o terceros. Es sumamente importante que lea y comprenda el contenido de este manual.
- Siempre que se utilice la recortadora se debe utilizar equipo de protección personal homologado por las autoridades. El equipo de protección personal no elimina, sin embargo, el riesgo de daños pero los reduce en caso de accidente. Pida consejos a su representante al elegir el equipo de protección personal.



ATENCIÓN

Una vez parado el motor, sacarse los auriculares para poder escuchar las señales de advertencia.

GUANTES

Se deben utilizar guantes cuando sea necesario. Por ejemplo al montar el equipo de corte.

PROTECCIÓN AUDITIVA

Utilizar protección auditiva con suficiente capacidad de reducción sonora.

PROTECCIÓN OCULAR

Los golpes producidos por ramas u otros objetos despedidos por el equipo de corte giratorio pueden dañar la vista.

BOTAS

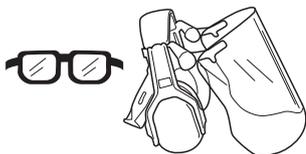
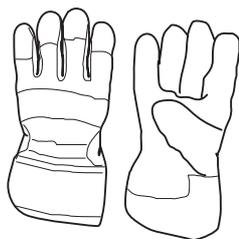
Utilice botas antideslizantes y seguras.

VESTIMENTA

Utilice ropas fuertes y no demasiado amplias para evitar que se enganchen en ramas, etc. Utilice siempre pantalones largos gruesos. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. No lleve el cabello suelto por debajo de los hombros.

PRIMEROS AUXILIOS

Un botiquín de primeros auxilios debe ser llevado por el operario de desbrozadoras, quita arbustos o recortadoras.



Equipo de seguridad de la máquina

En esta sección se describen los distintos componentes de seguridad de la máquina, qué función cumplen y cómo se debe realizar la revisión y el mantenimiento para garantizar su correcta función. (Ver el capítulo "Qué es qué" para encontrar el lugar de cada componente en la máquina).

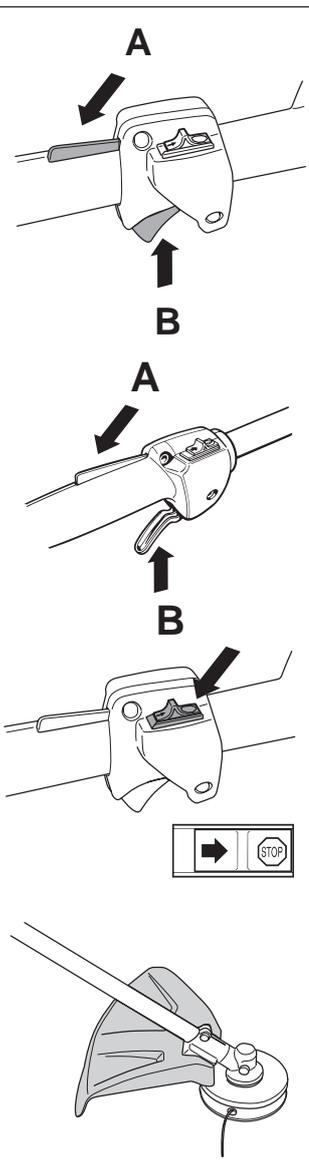


ATENCIÓN

No utilizar nunca una máquina cuya seguridad sea defectuosa. Siga las instrucciones de control, mantenimiento y servicio listadas en esta sección.

1. Bloqueo del acelerador

El bloqueo del acelerador está construido para evitar una aceleración involuntaria. Cuando el tope (A) se presiona hacia el mango (= al sujetar el mango), el acelerador (B) queda libre. Al soltar el mango tanto el tope como el acelerador vuelven a su posición original. Esto ocurre gracias a dos sistemas de muelle de retorno independientes entre sí. El acelerador queda, de esta manera, automáticamente bloqueado en ralentí.



2. Mando de detención

Se utiliza para parar el motor.

3. Protección para el equipo de corte

Esta protección tiene por fin evitar que el operador reciba el impacto de objetos desprendidos. La protección evita también que el operador entre en contacto con el equipo de corte.



ATENCIÓN

Bajo ninguna circunstancia puede utilizarse el equipo de corte sin haber montado antes la protección aprobada (véase el capítulo "Datos técnicos"). Si se coloca una protección incorrecta o defectuosa, esto puede causar graves daños personales.

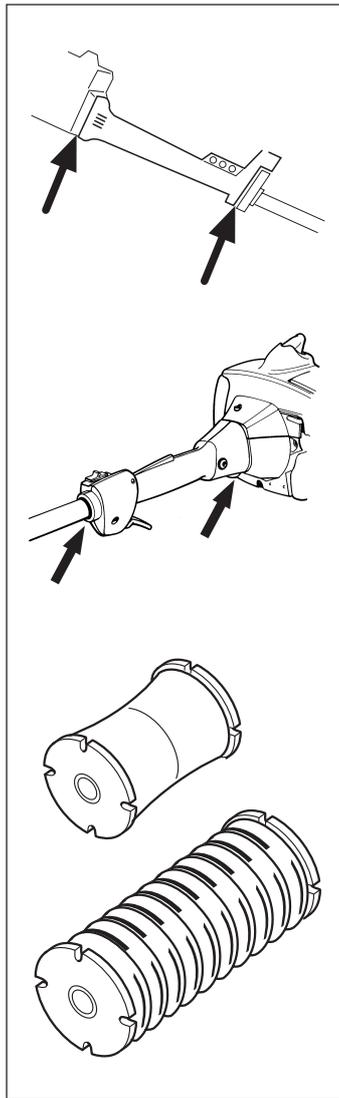
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

4. Sistema de amortiguación de vibraciones

Su máquina está equipada con un sistema de amortiguación de vibraciones construido para ofrecerle un uso lo más agradable posible.

El uso de un hilo mal enroscado o del equipo de corte incorrecto aumenta el nivel de vibraciones.

El sistema de amortiguación de la máquina reduce la transmisión de vibraciones desde la unidad del motor/ el equipo de corte hacia el mango.



ATENCIÓN

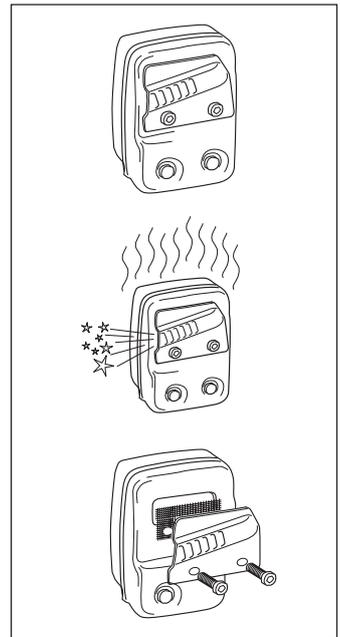
La sobreexposición a vibraciones puede causar daños en los vasos sanguíneos y nervios en personas con problemas circulatorios. Si tiene síntomas que pueden estar relacionados con la sobreexposición a vibraciones tome contacto con su médico. Estos síntomas pueden ser: zonas 'dormidas', falta de sensibilidad, cosquilleos, puntadas, dolor, falta de fuerza o reducción de ésta, modificaciones del color de la piel o de su superficie. Tale síntomas aparecen normalmente en dedos, manos y muñecas.

5. Silenciador

El silenciador está diseñado para que el nivel de sonido sea el más bajo posible y para despedir los gases residuales del motor fuera del operario. El silenciador equipado con catalizador está también diseñado para reducir las sustancias nocivas en los gases de escape.

En países con clima cálido y seco el riesgo de incendio puede ser grande, razón por la cual hemos equipado ciertos silenciadores con cortafuegos. Controle si el silenciador de su máquina lo tiene.

Es muy importante que las instrucciones de control, mantenimiento y servicio de los silenciadores sea cumplidas (Vea la sección "Control, mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina").



ATENCIÓN

El silenciador con catalizador se calienta mucho durante el uso y permanece caliente aún luego de apagado el motor. Lo mismo vale para la marcha en ralentí. Su contacto puede quemar la piel. ¡Tenga en cuenta el peligro de incendio!



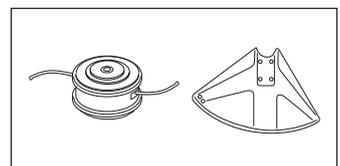
ATENCIÓN

Recuerde que los gases del motor:

- contienen monóxido de carbono que puede provocar intoxicación. Por eso, nunca arranque ni haga funcionar la máquina en ambientes cerrados.
- son calientes muy calientes y pueden contener chispas, que a su vez pueden ocasionar incendios. Por eso, nunca arranque la máquina en ambientes cerrados o cerca de material inflamable.

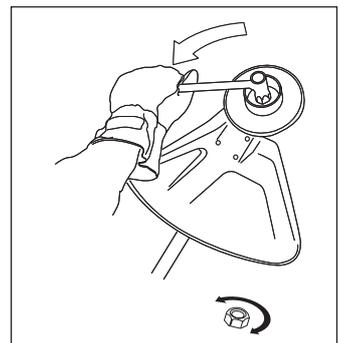
6. Equipo de corte

El cabezal de corte está destinado a cortar la hierba.



7. Tuerca chavetera

Para fijar determinados equipos de corte se utiliza una tuerca chavetera.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

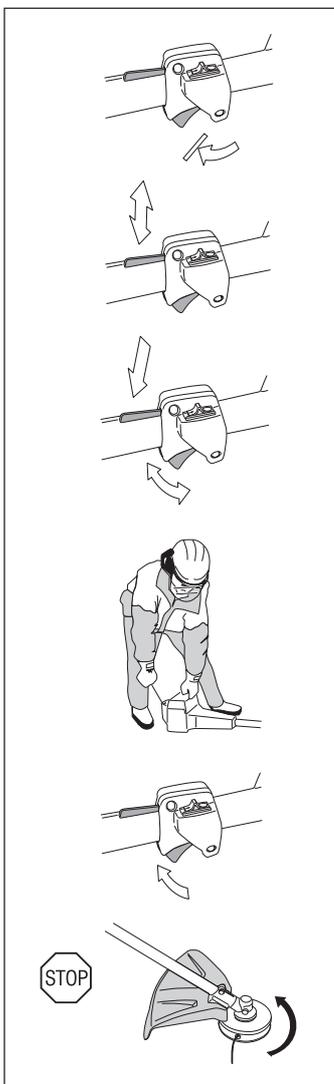
Control mantenimiento y servicio del equipo de seguridad de la máquina

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Todo tipo de reparación y servicio de la máquina requiere formación especial.
- Especialmente el equipo de seguridad de la máquina. Si la máquina no supera alguno de los controles indicados más abajo, contacte con su servicio oficial.
- La compra de cualquiera de nuestros productos le garantiza una reparación y servicio profesional. Si no compró la máquina en ninguno de nuestros representantes con servicio oficial, pregunte por el taller más próximo.

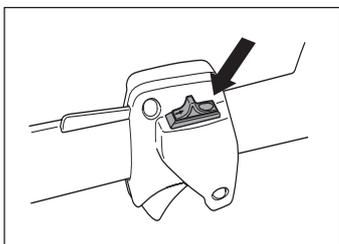
1. Bloqueo del acelerador

- Controle que el acelerador esté bloqueado en posición de 'ralentí' cuando la palanca de bloqueo está en su posición original.
- Presione la palanca de bloqueo y controle que vuelva a su posición original al soltarla.
- Controle que el acelerador y el bloqueo de éste se muevan libremente y que los sistemas de muelle de retorno funcionen.
- Ver la sección "Arranque". Arranque la máquina y acelere al máximo. Suelte el acelerador y controle que el cabezal de corte se detiene y que queda inmóvil. Si el cabezal de corte gira con el acelerador en ralentí, se debe controlar la regulación del carburador para ralentí. Ver el capítulo "Mantenimiento".



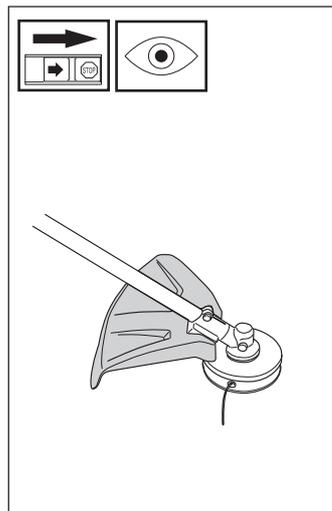
2. Mando de detención

- Arranque el motor y controle que se detiene al llevar el mando de detención a la posición STOP.



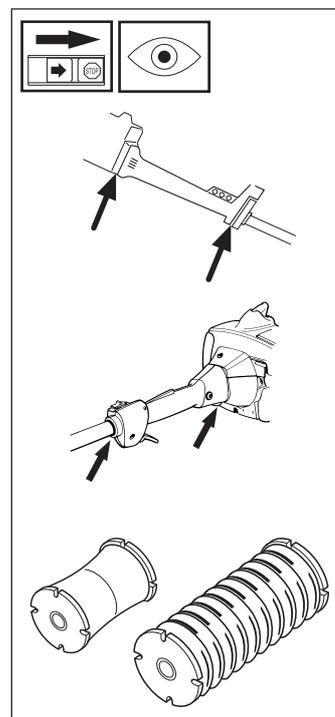
3. Protección para el equipo de corte

- Controle que la protección no esté dañada y que no tenga grietas.
- Cambie la protección si ha estado expuesta a golpes o si tiene grietas.
- Utilice siempre la protección adecuada para los distintos equipos de corte como se indica en el capítulo "Datos Técnicos".



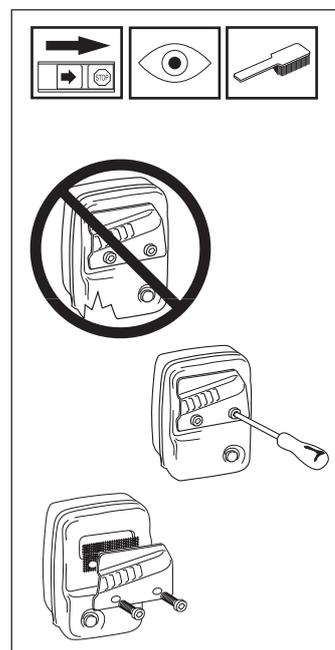
4. Sistema de amortiguación de vibraciones

- Revise regularmente los casquillos aislantes para encontrar grietas o deformaciones.
- Controle que los amortiguadores de vibraciones estén enteros y bien sujetos.



5. Silenciador

1. No utilice nunca una máquina con silenciador dañado
2. Controle regularmente que el silenciador esté fijo.
3. Si el silenciador de su máquina está equipado con cortafuegos, éste debe limpiarse regularmente. Un cortafuegos tapado recalienta el motor y produce daños serios. No utilice nunca un silenciador con el cortafuegos dañado.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

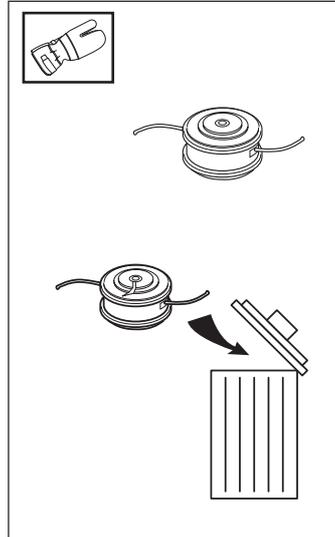
6. Equipo de corte

Esta sección muestra cómo, realizando un mantenimiento correcto y utilizando el equipo de corte debido:

- se obtiene una capacidad máxima
- se prolonga la vida útil del equipo de corte.

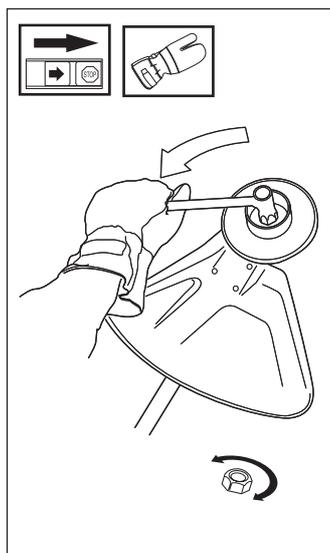
Las dos reglas básicas:

- 1) Utilice solamente el equipo de corte con la protección recomendada por nosotros! Lea el capítulo "Datos Técnicos".
- 2) Revise el equipo de corte para ver si está dañado o agrietado. Un equipo dañado debe ser cambiado.



7. Tuerca chavetera

- Protéjase la mano al montarla, utilice la protección de la hoja al apretar con una llave tubular. La tuerca se aprieta en sentido contrario a la rotación y se afloja en el sentido de la rotación. (Atención: La tuerca tiene rosca izquierda).
- Apriete la tuerca con la llave tubular, 35-50 Nm (3,5-5 kpm).



Atención: El bloqueo de nilón de la tuerca no debe estar tan gastado que se pueda apretar con los dedos. El bloqueo debe soportar por lo menos 1,5 Nm. La tuerca debe ser cambiada luego de haberla apretado unas 10 veces.



ATENCIÓN

No utilice nunca una máquina cuyo sistema de seguridad sea defectuoso. El equipo de seguridad debe ser controlado y mantenido como se ha descrito en esta sección. Si su máquina no cumple con alguno de los requisitos mencionados, debe dirigirse a un taller de servicio oficial para la reparación.

Equipo de corte

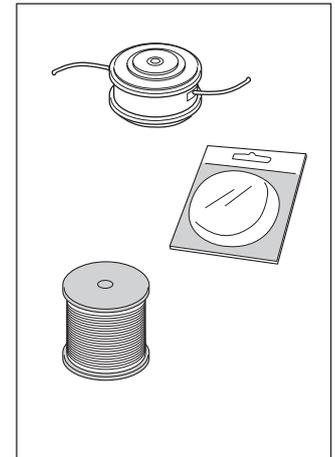
INFORMACIÓN IMPORTANTE

Esta sección muestra cómo realizando un mantenimiento correcto y utilizando el equipo de corte debido se obtiene una capacidad máxima y se prolonga la vida útil del equipo de corte.

- Utilice solamente el equipo de corte con la protección recomendada por nosotros! Lea el capítulo "Datos Técnicos".

Cabezal de corte

- Utilice solamente los cabezales e hilos de corte recomendados. Han sido probados por el fabricante y se adaptan a un tipo especial de motor. Esto cobra especial importancia cuando se utiliza un cabezal de corte completamente automático. Utilice solamente equipo de corte recomendado, vea el capítulo "Datos Técnicos".



- En general, una máquina pequeña requiere un cabezal pequeño y viceversa. Esto debido a que al trabajar con hilo, el motor debe hacerlo girar en forma radial a partir del cabezal de corte y vencer la resistencia del césped.
- El largo del hilo también tiene su importancia. A igual diámetro, cuanto más largo es el hilo, mayor fuerza de motor se necesita.
- Controle que el cuchillo que hay en la protección del cabezal esté intacto. Se utiliza para cortar el hilo del largo correcto.
- Para que la vida útil del hilo sea más larga, lo puede poner en remojo un par de días. De esta manera el hilo se refuerza y dura más.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Observe siempre que el hilo de la recortadora esté arrollado en forma firme y uniforme al rodillo, de lo contrario la máquina producirá vibraciones perjudiciales para la salud.



ATENCIÓN

Pare siempre el motor antes de trabajar con alguna parte del equipo de corte, éste sigue girando incluso después de haber soltado el acelerador. Controle que se haya detenido completamente y retire el cable de la bujía antes de comenzar a trabajar.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones generales de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- La máquina ha sido construida sólo para recortar césped.
- Los únicos accesorios que Vd. puede acoplar al motor son los equipos de corte que nosotros recomendamos en el capítulo "Datos técnicos".
- No utilice jamás la máquina si está cansado, ha bebido alcohol o ha ingerido medicinas que pueden afectar la visión, la capacidad de discernimiento o el control del cuerpo.
- Utilice el equipo de protección personal. Vea la sección "Equipo de Protección Personal".
- No utilice jamás una máquina modificada de manera tal que no coincida con el diseño original.
- No utilice jamás una máquina dañada. Siga las instrucciones de mantenimiento, control y servicio de este manual. Ciertas medidas de mantenimiento y servicio deben ser realizadas por personal calificado y experimentado. Vea el capítulo "Mantenimiento".
- Todas las cubiertas y protecciones deben estar montadas antes del arranque. Controlar que la cápsula y el cable de encendido estén en buenas condiciones. Pueden producirse descargas eléctricas.
- El operario de la máquina debe cuidar de que ninguna persona o animal se acerquen más de 15 metros durante el trabajo. Si varios operarios trabajan en el mismo lugar, la distancia de seguridad debe equivaler, por lo menos, a dos longitudes de árbol, pero nunca ser menor de 15 metros.



ATENCIÓN

Un equipo de corte en mal estado puede aumentar el riesgo de accidentes.

Arranque

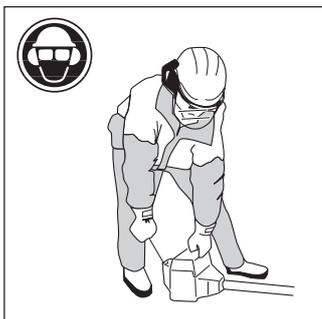


ATENCIÓN

Cuando el motor es arrancado con el estrangulador en la posición activada o de aceleración de arranque, el equipo de corte comienza a girar inmediatamente.

- La cubierta completa con el tubo debe estar montada antes de arrancar la máquina, de lo contrario el acople puede zafar y ocasionar daños personales.
- No arranque nunca la máquina en interiores. Sea consciente del peligro que acarrea respirar los gases del motor.
- Verifique su entorno y asegúrese que no hay animales o personas que puedan ser heridos por el equipo de corte.

- Coloque la máquina en el suelo y controle que el equipo de corte esté libre de ramas y piedras. Presione el cuerpo de la máquina contra el suelo con la mano izquierda (¡no con el pie!), agarre el mango de arranque con la mano derecha y tire del cordón.

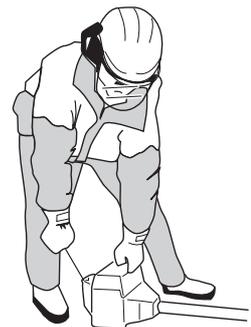


Seguridad con el combustible

- Utilice un recipiente de combustible con protección antirebose.
- No recargue nunca la máquina con el motor en marcha. Apague el motor y deje que se enfríe unos minutos antes de cargar combustible.
- Mantenga una buena ventilación siempre que reponga combustible o lo mezcle (gasolina y aceite para motor de dos tiempos).
- Antes de arrancar aleje la máquina por lo menos 3 metros del lugar en que recargó.
- No arranque jamás la máquina si:
 - a) derramó combustible sobre la máquina. Primero seque todo.
 - b) si se salpicó el cuerpo o las ropas. Cambie de ropas.
 - c) si hay una fuga de combustible. Controle regularmente que no haya fugas por la tapa o los conductos de combustible.



Min. 3 m
(10 ft)



Transporte y Almacenamiento

- Almacene o transporte la máquina y el combustible de manera que eventuales fugas o vapores no puedan entrar en contacto con chispas o llamas. Por ejemplo, máquinas eléctricas, motores eléctricos, contactos eléctricos/interruptores de corriente, calderas, etc.
- Para almacenar y transportar combustible se deben utilizar recipientes diseñados y aprobados a tal efecto.
- Si la máquina se va a almacenar por un período largo, se debe vaciar el depósito de combustible. Pregunte en la estación de servicio más cercana que hacer con el combustible sobrante.



ATENCIÓN

Sea cuidadoso al manejar el combustible. Piense en los riesgos de incendio, explosión y tóxico.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instrucciones generales de trabajo

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Esta sección trata reglas fundamentales para el trabajo con la recortadora.
- Cuando se vea en una situación insegura para continuar el trabajo, debe preguntar a un experto. Contacte con su representante o servicio oficial.
- Evite todo uso para el cual no se sienta suficientemente calificado.

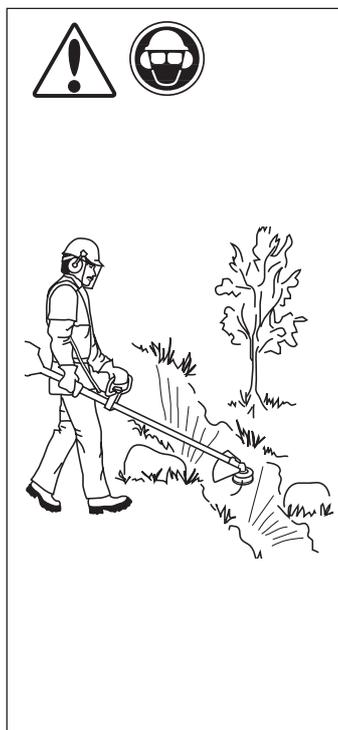
Reglas fundamentales de seguridad

1. Verifique su entorno:

- Para asegurarse que ni personas, ni animales ni ninguna otra cosa le afectarán el control sobre la máquina.
- Para evitar que los arriba nombrados no tengan contacto con el equipo de corte u objetos sueltos despedidos por la máquina.
- **Importante:** No utilice nunca una máquina si no tiene posibilidad de pedir auxilio en caso de ocurrir un accidente.

2. Evite el uso en condiciones climáticas desfavorables. Por ejemplo niebla densa, lluvia torrencial, vientos fuertes, mucho frío, etc. Trabajar con mal tiempo es cansador y puede crear condiciones peligrosas, por ejemplo suelo resbaladizo.

3. Asegúrese de poder caminar y estar parado con seguridad. Mire a su alrededor para detectar posibles impedimentos en caso de un cambio inesperado de posición (raíces, piedras, ramas, pozos, zanjas, etc.). Sea muy cuidadoso al trabajar en terrenos con declive.



4. Al movilizarse se debe apagar el motor. Para andar trechos largos y al transportar el equipo, se debe utilizar la protección para transportes.

5. No apoye nunca la máquina con el motor en marcha sin tenerla bajo control.

Técnica básica de trabajo

- Después de cada momento de trabajo reduzca siempre la velocidad del motor a ralentí. Un tiempo demasiado largo a máxima velocidad sin que el motor esté cargado (es decir sin la resistencia que el motor recibe a través del equipo de corte al trabajar) puede dañarlo.



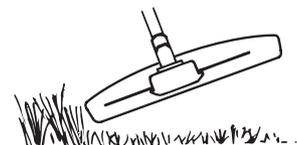
ATENCIÓN

A veces, se atascan ramas, hierba o árboles entre la protección y el equipo de corte. Antes de retirarlos, pare siempre el motor.

Corte de hierba con el cabezal y cuchillas plásticas

Recorte

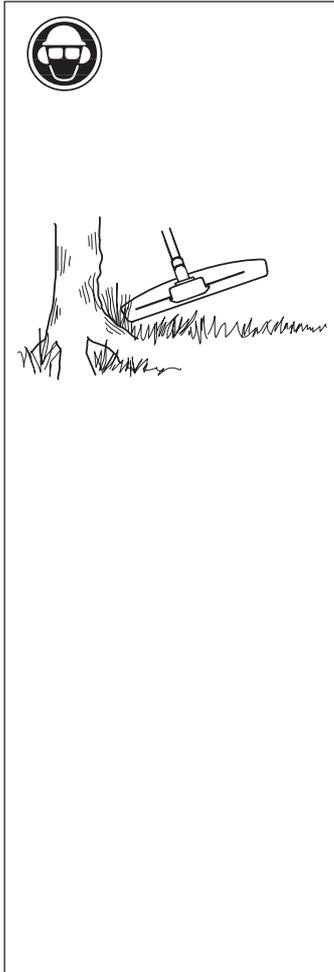
- Mantenga el cabezal de corte a poca distancia del suelo. Es la punta del hilo lo que realiza el trabajo. Deje trabajar al hilo como debe, no lo presione contra el material que quiere alejar.
- El hilo aleja con facilidad el césped y las mala hierba que está contra paredes, cercos, maderas y canteros pero también puede dañar la corteza delicada de árboles y arbustos y postes de cercas.
- Disminuya el peligro de daños en las plantas acortando el hilo a 10-12 cm y disminuyendo las revoluciones del motor.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

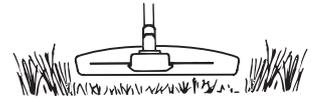
Raspado

- La técnica de raspado aleja toda la vegetación no deseada. Mantenga el cabezal de corte a poca distancia del suelo e inclinado. Deje que la punta del hilo golpee el suelo alrededor de árboles, columnas, estatuas etc. Atención: esta técnica aumenta el desgaste del hilo.
- El hilo se desgasta más rápido y deberá utilizar nuevo con más frecuencia al trabajar contra piedras, ladrillos, hormigón, metal, etc. que al estar en contacto con madera.
- Al recortar y raspar debe utilizar algo menos de velocidad que la aceleración máxima para que el hilo dure más y que el cabezal de corte se desgaste menos.



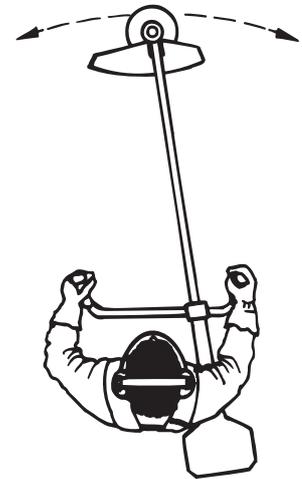
Corte

- La recortadora es ideal para cortar césped en lugares difíciles de alcanzar con una cortadora de césped común. Al cortar mantenga el hilo paralelo al suelo. Evite presionar el cabezal de corte contra el suelo para no dañar el césped ni el equipo.
- Durante el corte normal evite que el cabezal de corte esté en contacto continuo con el suelo lo que puede causar daños y desgaste del cabezal.



Barrido

- El efecto ventilador del hilo girando puede utilizarse para una limpieza rápida y sencilla. Mantenga el hilo paralelo a y sobre la superficie a barrer moviendo la máquina de un lado a otro.
- Al cortar y barrer debe utilizar la aceleración máxima para obtener un buen resultado.



ATENCIÓN

Durante el funcionamiento y un rato después, el engranaje angulado puede estar caliente. El contacto con el mismo puede ocasionar quemaduras leves.



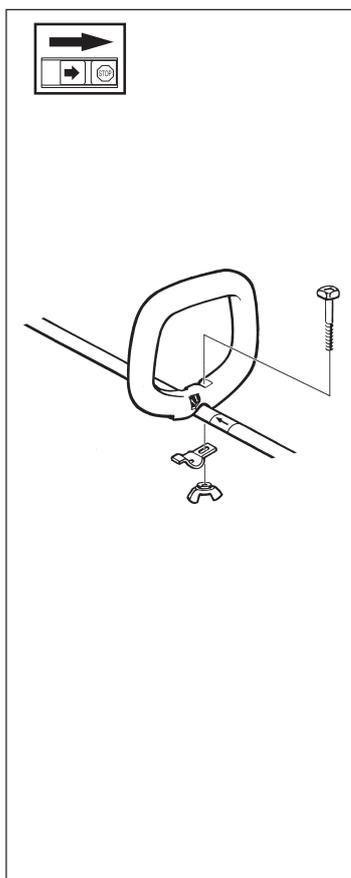
ATENCIÓN

Cuidado con los objetos despedido. Utilice siempre protección para los ojos. No se incline nunca sobre la protección porque piedras, basuras, etc. pueden ser lanzadas contras los ojos y causar ceguera o heridas graves. Mantenga a distancia a terceros. Los niños, animales, curiosos y ayudantes deben mantenerse fuera de la zona de seguridad de 15 metros. Pare la máquina inmediatamente si alguien se acerca.

MONTAJE

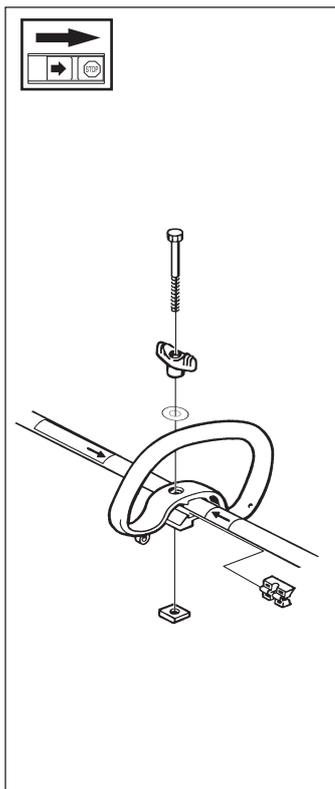
Montaje del mango de tipo cerrado (322C, 325CX)

- Colocar el mango contra el tubo. Adviértase que el mango debe montarse debajo de la flecha del tubo.
- Montar el tornillo, la chapa de fijación y la tuerca de mariposa como indica la figura.
- Apretar la tuerca de mariposa.



Montaje del mango de tipo cerrado (322L, 325L-X/L-XT)

- Calzar el mango cerrado sobre el tubo. Adviértase que el mango cerrado debe montarse entre las flechas del tubo.
- Introducir el distanciador en la ranura del mango cerrado.
- 322L: Montar la tuerca, la arandela y el tornillo. 325L-X/L-XT: Montar la tuerca, la perilla y el tornillo. No apretar en exceso.
- Después, hacer un ajuste más exacto para obtener una posición de trabajo cómoda con la recortadora. Apretar el tornillo/la perilla.



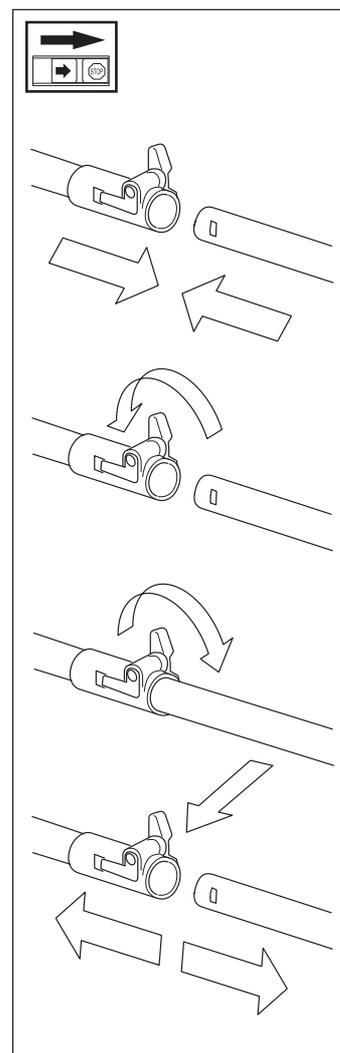
Montaje y desmontaje del tubo plegable (325L-XT)

Montaje:

- Asegúrese que la mariposa está floja.
- Introduzca la parte inferior con la muesca en la chapa de enganche de la parte superior del tubo. Las dos partes quedan bloqueadas.
- Apriete la mariposa.

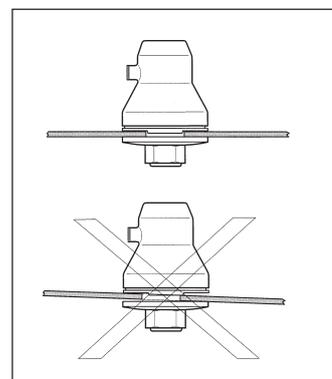
Desmontaje:

- Afloje la mariposa (por lo menos tres vueltas).
- Presione la mariposa contra el enganche.
- Gire suavemente el tubo inferior para desenganchar.
- Tome las dos partes del tubo y tire de la inferior.



Montaje del cabezal de corte

Al montar el equipo de corte es sumamente importante que la guía de la pieza de arrastre/brida de apoyo quede bien colocada en el orificio central del equipo de corte. Un equipo de corte mal montado puede causar daños personales graves y/o mortales.

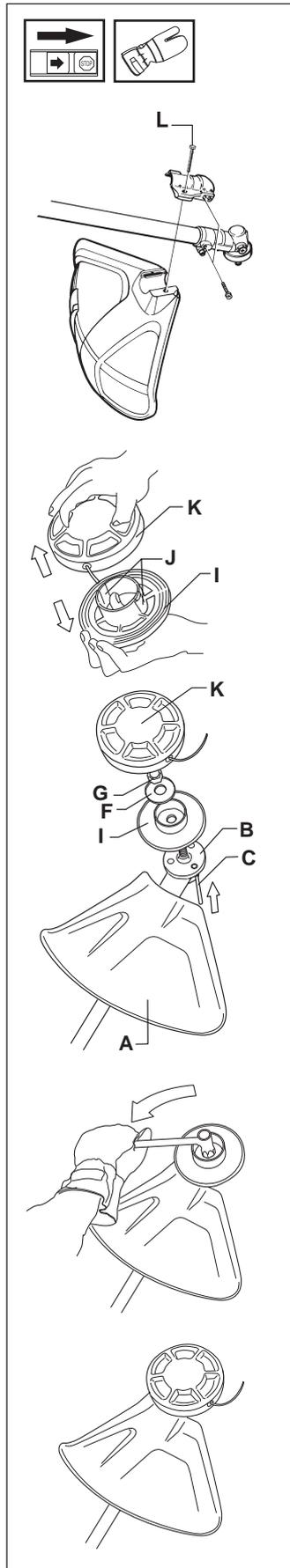


ATENCIÓN

Bajo ninguna circunstancia se puede utilizar un equipo de corte sin haber montado antes la protección recomendada (véase el capítulo "Datos técnicos"). Si se monta una protección incorrecta o defectuosa, esto puede causar graves daños personales.

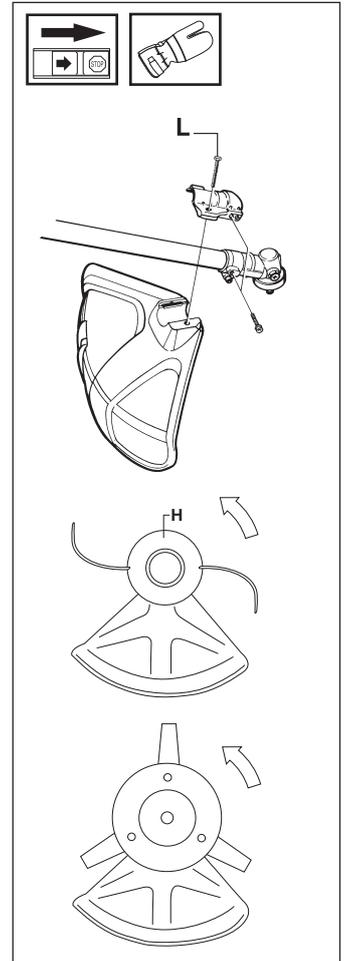
Montaje de la protección contra objetos despedidos y del cabezal de corte Superauto II (322L, 325L-X/L-XT)

- Montar la protección (A) para trabajar con el cabezal de corte. La protección se engancha en el tubo y se fija con 1 tornillo (L).
- Coloque la brida (B) en la parte del eje que sobresale.
- Gire el eje de la cuchilla hasta que uno de los orificios de la brida coincida con un orificio del cuerpo del engranaje.
- Introduzca el gorrón de fijación (C) en el orificio para bloquear el eje.
- Para poder montar el cabezal de corte, éste debe dividirse. Mire la figura. Proceda como sigue:
- Introduzca un dedo en el orificio central de la tapa (I) al mismo tiempo que sostiene la tapa con los otros dedos. Presione con el pulgar y el índice de la otra mano en los dos ganchos de cierre (J) que salen por el orificio de la parte inferior (K). Separe el cabezal de corte con los dedos de la tapa.
- Coloque la tapa (I) y la brida de apoyo (F) en la parte del eje que sobresale.
- Monte la tuerca (G). La tuerca debe apretarse con un momento de 35-50 Nm (3,5-5 kpm). Utilice la llave tubular del juego de herramientas. Tome la llave lo más cerca posible de la protección de la hoja. La tuerca se aprieta girando la llave en sentido contrario a la rotación (rosca izquierda).
- Coloque el fondo del cabezal de corte (K) en la tapa (I) presionando el fondo contra la tapa y manteniendo los orificios del fondo frente a los ganchos de cierre de la tapa.
- Se desarma en el orden inverso.



Montaje de las demás protecciones y equipos de corte (322L, 325L-X/L-XT)

- Montar la protección (A) para trabajar con el cabezal de corte. La protección se engancha en el tubo y se fija con 1 tornillo (L).
- Monte la pieza de arrastre (B) en el eje saliente.
- Gire el eje de la hoja hasta que uno de los orificios de la pieza de arrastre coincida con el orificio correspondiente en la caja de engranajes.
- Introduzca el pasador de fijación (C) en el orificio para bloquear el eje.
- Enrosque el cabezal de corte (H) en el sentido contrario al de rotación.
- El desmontaje se efectúa en el orden inverso.



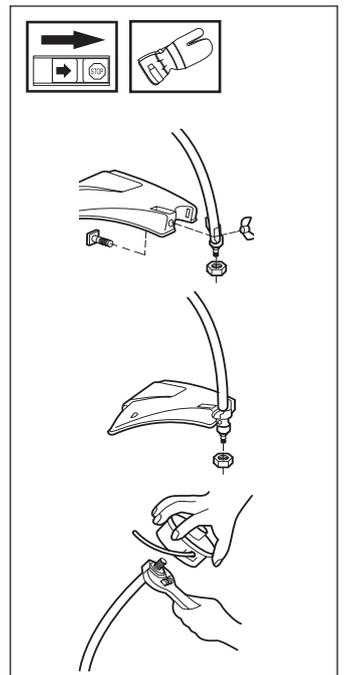
Montaje de la protección contra objetos despedidos y el cabezal de corte (322C)

Protección

- Montar la protección como indica la figura. Apretarla bien.

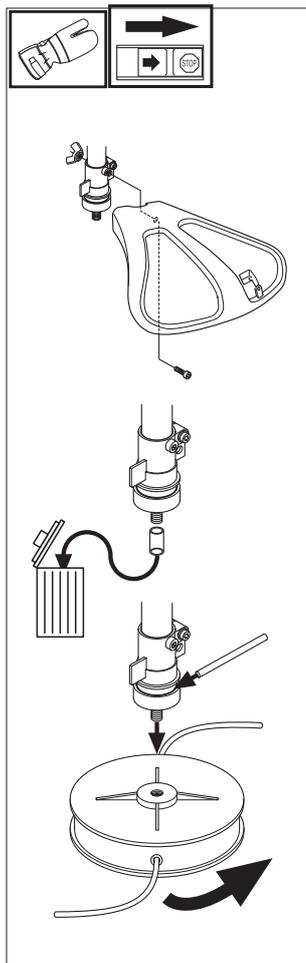
Cabezal de corte

- Coloque el protector de polvo en el eje. La tuerca debe quedar totalmente rodeada por el protector de polvo.
- Para que el eje no gire, mantenga fijo el protector de polvo con una llave inglesa.
- Enrosque el cabezal de corte en el eje.



Montaje de la protección contra objetos despedido y el cabezal de corte (325CX)

- Montar la protección como indica la figura. Apretarla bien.
- Introduzca el pasador de fijación en el orificio para bloquear el eje.
- Enrosque el cabezal de corte en el eje. Apretarla bien.



MANEJO DEL COMBUSTIBLE

Combustible

IMPORTANTE:

La máquina está equipada con un motor de dos tiempos y debe utilizarse siempre con una mezcla de gasolina y aceite para motor de dos tiempo. Para garantizar que la relación de mezcla es la correcta, se debe medir cuidadosamente la cantidad de aceite que va a mezclarse. Al mezclar pequeñas porciones de combustible, los pequeños errores tienen gran importancia.



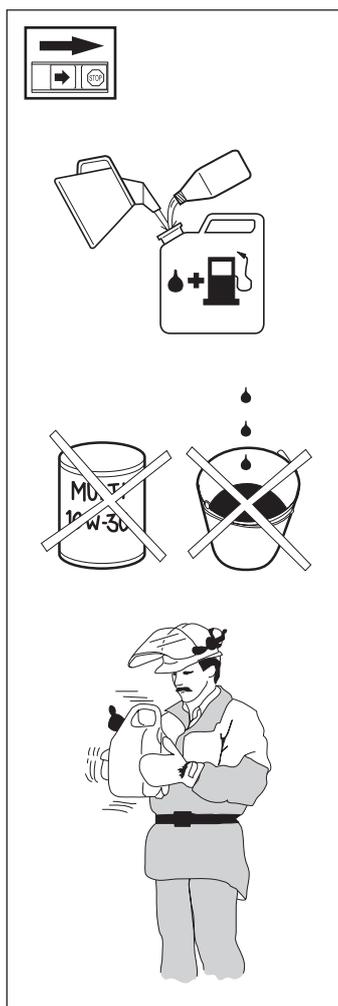
ATENCIÓN:
Al mezclar el combustible trabaje en un local bien ventilado.

Gasolina

ATENCIÓN:

Utilice siempre gasolina con mezcla de aceite de alta calidad (90 octanos como mínimo). Para máquinas con catalizador (véase "Datos técnicos"), utilice siempre gasolina sin plomo con mezcla de aceite de alta calidad. La gasolina con plomo estropea el catalizador..

- Se recomienda el uso de gasolina con no menos de 90 octanos. Si utiliza gasolina de menos octanos el motor puede pistonear, lo que aumenta la temperatura del motor y puede ocasionar graves desperfectos.
- Para trabajar durante mucho tiempo en altas revoluciones se recomienda el uso de gasolina con más octanos.



Aceite para motor de dos tiempos

- Para obtener un resultado óptimo, utilice el aceite para motores de dos tiempos de HUSQVARNA, especialmente fabricado para desbrozadoras y motosierras. Relación: 1:50 (2%).
- Si no es posible utilizar el aceite para motores de dos tiempos de HUSQVARNA, se puede utilizar otro de alta calidad e indicado para motores refrigerados por aire. Para elegir aceite consulte a su representante. Relación 1:33 (3%).
- No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos indicados para motores fuera de borda refrigerados por agua, los así llamados outboardoil.
- No utilice nunca aceite indicado para motores de cuatro tiempos.

Mezcla

- Mezcle siempre la gasolina y el aceite en un recipiente limpio y aprobado para gasolina.
- Comience siempre vertiendo la mitad de la gasolina a mezclar. Agregue luego todo el aceite. Remueva (sacuda) toda la mezcla. Agregue el resto de la gasolina.
- Remueva (sacuda) bien la mezcla antes de llenar el depósito de gasolina.
- No mezcle más combustible que el necesario para utilizar un mes como máximo.
- Si no piensa utilizar la máquina durante un tiempo largo, debe vaciar y lavar el depósito.



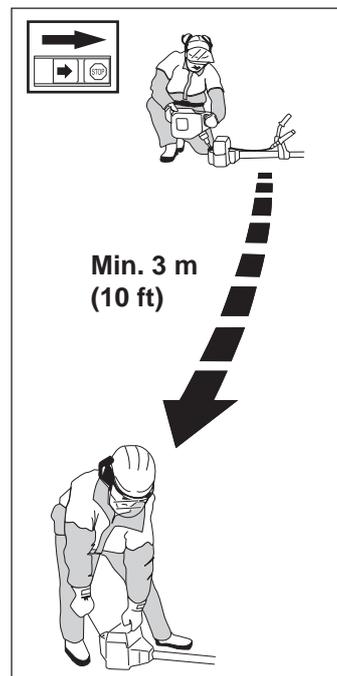
ATENCIÓN:
El silenciador del catalizador se calienta mucho, tanto durante su funcionamiento como después de parado el motor. Incluso funcionando éste en ralentí. Tenga presente el peligro de incendio, especialmente al manejar gases y productos inflamables.

Carga de combustible



ATENCIÓN:
Las siguientes medidas de precaución disminuyen el peligro de incendio:
No fume ni tenga ninguna fuente de calor cerca del combustible.
No cargue nunca el combustible con el motor en marcha.
Apague el motor y deje que se enfríe algunos minutos antes de cargar combustible.
Abra cuidadosamente la tapa del depósito para dejar salir con lentitud la posible sobrepresión. Apriete bien la tapa luego de cargar combustible. Antes de arrancar el motor cambie la máquina de lugar.

- Limpie alrededor del depósito. Basura en el depósito de combustible es causa de dificultades de funcionamiento.
- Asegúrese de que el combustible esté bien mezclado sacudiendo el recipiente antes de llenar el depósito de la máquina.



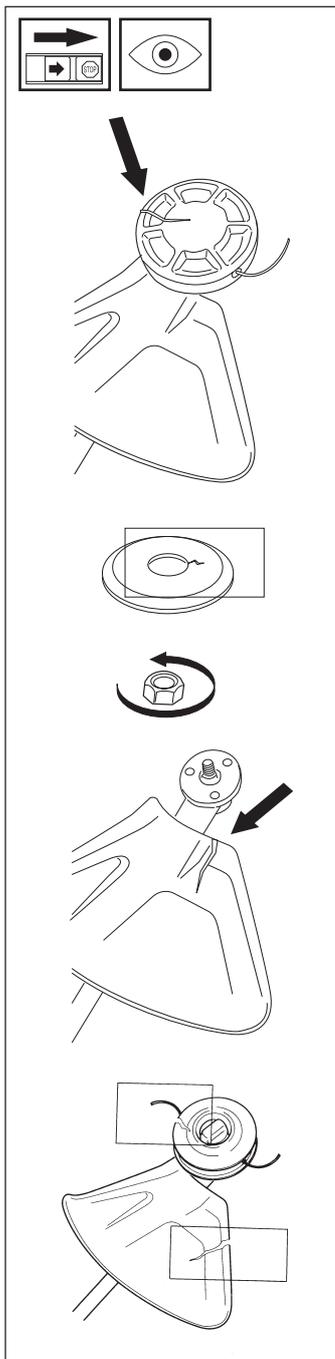
Gasolin Benzin Esence Gasolina Lit.	Oil • Öl Huile • Aceite Lit.	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60
US gallon	US fl. oz.	
	2% (1:50)	3% (1:33)
1	2 1/2	3 3/4
2 1/2	6 1/2	9 3/4
5	12 7/8	19 1/4

ARRANQUE Y DETENCIÓN

Control antes de arrancar

Por motivos de seguridad siga las siguientes recomendaciones:

- Controle que la brida de apoyo no tenga grietas debido a cansancio o por estar demasiado apretada. Cambie la brida de apoyo si encuentra grietas.
- Controle que la contratuerca no haya perdido la fuerza de bloqueo, que debe ser de por lo menos 1,5 Nm. El par de apriete de la contratuerca debe ser de 35-50 Nm.
- Controle que el cabezal de corte y la protección contra objetos despedidos no estén dañados ni presenten grietas. Cambie el cabezal o la protección si han recibido golpes o están agrietados.
- Nunca utilice la máquina sin la protección de hoja contra objetos despedidos, tampoco si la protección es defectuosa.



Arranque y detención



ATENCIÓN

La cubierta completa del embrague y el tubo deben estar montados antes de arrancar la máquina, de lo contrario el embrague puede zafar y ocasionar daños personales.

Antes del arranque, aparte siempre la máquina del lugar donde cargó combustible. Apóyela sobre una base firme. Controle que el equipo de corte no pueda tocar ningún objeto. Asegúrese de que no hay terceros en la zona de trabajo, de lo contrario se corre el riesgo de ocasionar graves daños personales. La distancia de seguridad es de 15 metros.

Motor frío

ENCENDIDO:

Coloque el mando de detención en posición de arranque.

ESTRANGULADOR:

Coloque el estrangulador en posición activa.

BOMBA DE COMBUSTIBLE:

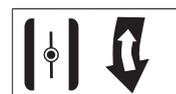
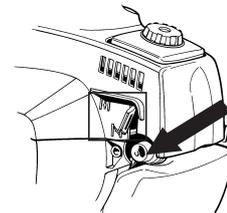
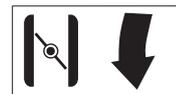
Presione varias veces la burbuja de goma de la bomba hasta que comience a llenarse de combustible. No es necesario llenarla totalmente.

Motor caliente

Siga el mismo procedimiento que para motor frío pero sin activar el estrangulador. La posición de arranque del acelerador se consigue colocando el estrangulador en posición activa y luego nuevamente en su posición inicial.

Detención

El motor se detiene desactivando el encendido.



ATENCIÓN

Cuando el motor es arrancado con el estrangulador en la posición activada o de aceleración de arranque, el equipo de corte comienza a girar inmediatamente.

Arranque

Presione el cuerpo de la máquina contra el suelo con la mano izquierda (¡no con el pie!). Agarre el mango de arranque con la mano derecha y tire despacio del cordón, hasta sentir una resistencia (los dientes de arranque se enganchan). Después, tire rápido y con fuerza. Al encender el motor, reponga inmediatamente el estrangulador a su posición inicial y repita el intento hasta que el motor arranque. Cuando el motor arranca, acelere rápidamente al máximo y la aceleración de arranque se desconecta automáticamente.

ATENCIÓN: No extraiga el cordón de arranque al máximo ni lo suelte en esta posición para evitar posibles daños en la máquina.



Carburador

Su producto Husqvarna ha sido construido y fabricado conforme a especificaciones que reducen los gases de escape tóxicos. Cuando el motor ha consumido 8-10 depósitos de combustible, el mismo ha sido "rodado". Para asegurarse de que funcione de la mejor manera y despida la menor cantidad posible de gases tóxicos después del período de rodaje, contacte a su representante o servicio oficial, que tiene acceso a un tacómetro, para que regule su carburador, así funciona de manera óptima.



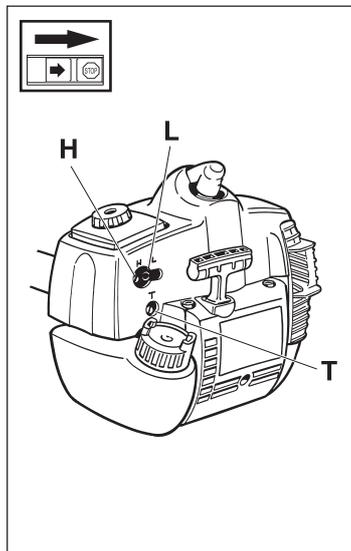
ADVERTENCIA

La cubierta completa del acople y el tubo deben estar montados antes de arrancar la máquina, de lo contrario el acople puede zafar y causar daños personales.

Función

- El carburador regula las revoluciones del motor a través del acelerador. En el carburador se mezclan el aire y el combustible, formando una mezcla que debe ser correcta para aprovechar la potencia máxima de la máquina.
- El reglaje del carburador se realiza para adaptar el motor a condiciones particulares como, por ejemplo, clima, altura sobre el nivel del mar, gasolina y tipo de aceite para motores de dos tiempos.
- El carburador tiene tres posibilidades de regulación:

- L = Boquilla para bajas revoluciones
- H = Boquilla para altas revoluciones
- T = Tornillo de ajuste para ralentí



- Con las boquillas L y H se regula la cantidad de combustible deseado para el caudal de aire producido por la abertura del acelerador. Al girarlos en el sentido de las agujas del reloj, la mezcla aire-combustible se empobrece (menos combustible), y al girarlos en sentido contrario a las agujas del reloj, la mezcla se enriquece (más combustible). Una mezcla pobre hace trabajar al motor a más rpm y una mezcla rica, a menos rpm.
- El tornillo T regula la posición del acelerador para el funcionamiento en ralentí. Al girarlo en el sentido de las agujas del reloj, las rpm en ralentí aumentan y al girarlo en sentido contrario a las agujas del reloj, las rpm en ralentí se reducen.

Regulación de fábrica

- El carburador se regula en fábrica al probarlo. Esta regulación produce una mezcla más rica que la óptima y se debe mantener durante las primeras horas de uso de la máquina. Posteriormente, se debe realizar el reglaje final. Éste debe ser realizado por un técnico especializado.

Importante: Si el equipo de corte gira en ralentí, debe girarse el tornillo T en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el equipo de corte quede inmóvil.

Régimen recomendado en ralentí: 2 700 rpm.

Aceleración máxima recomendada (sin carga): véase "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

Si no puede regular la marcha en ralentí para que el equipo de corte deje de girar, debe dirigirse a un servicio oficial. No utilice la máquina hasta que no esté correctamente reparada o regulada.

Reglaje de precisión

- Una vez que la máquina fue "rodada", es necesario regular el carburador en forma precisa. **Este ajuste debe ser realizado por un técnico cualificado.** Ajuste primero la aguja de bajas revoluciones L, después del tornillo de ralentí T y, finalmente, la aguja de altas revoluciones H.

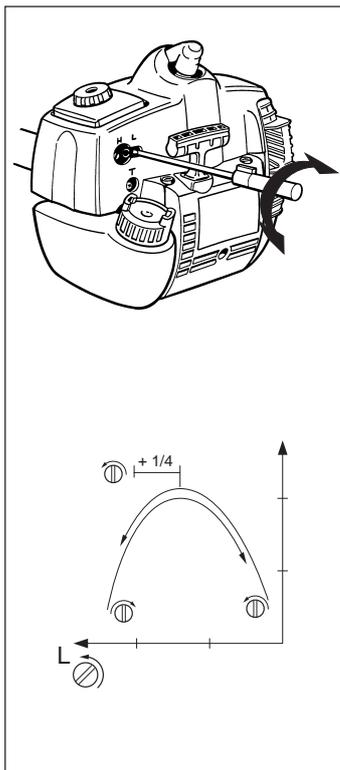
Requisitos

- Antes de hacer un ajuste, controle que el filtro de aire esté limpio y que tenga colocada la tapa. Si se regula el carburador con un filtro sucio, se obtiene una mezcla más pobre después de limpiar el filtro. Esto puede ocasionar serios fallos del motor.
- Gire cuidadosamente las agujas L y H hasta el punto central entre las posiciones de totalmente atornillada y totalmente desatornillada.
- **No trate de ajustar las agujas más allá del tope, porque esto puede causar daños.**
- Ahora, arranque la máquina según las instrucciones y hágala funcionar durante 10 minutos.

Importante: Si el equipo de corte gira, debe girarse el tornillo de ralentí T en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que el equipo de corte se detenga.

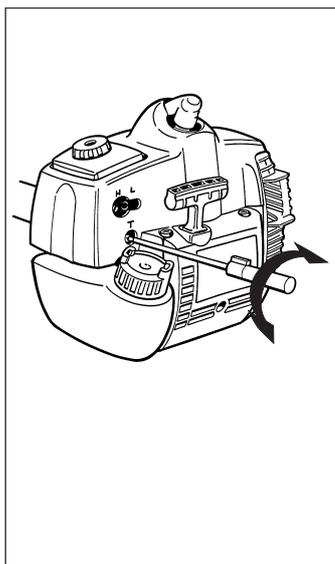
Aguja de bajas revoluciones L

Trate de encontrar el máximo régimen de ralentí girando la aguja de bajas revoluciones L en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario. Una vez obtenido el régimen máximo, gire la aguja de bajas revoluciones L un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj. Importante: Si el equipo de corte gira en la posición de ralentí, gire el tornillo de ralentí T en el sentido contrario de las agujas del reloj, hasta que el equipo de corte se detenga.



Reglaje definitivo del régimen de ralentí T

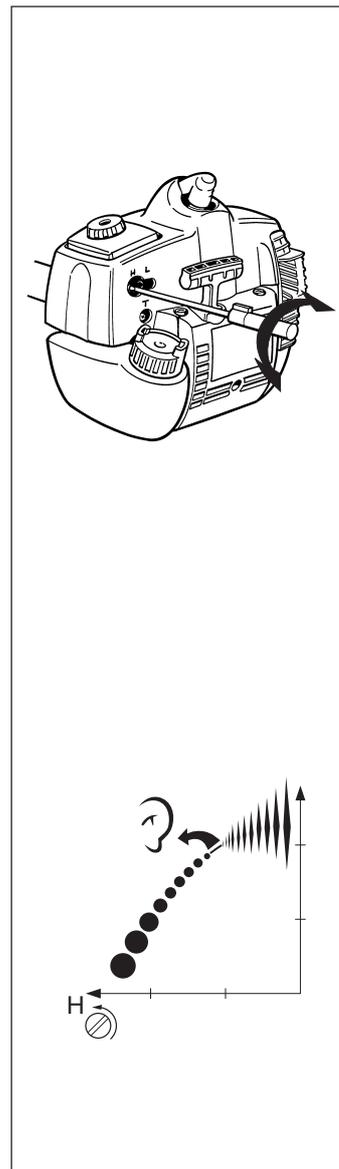
Regule el régimen de ralentí con el tornillo L, si es necesario un reajuste. Gire primero el tornillo de ralentí T en el sentido de las agujas del reloj, hasta que comience a girar el equipo de corte. Después gire el tornillo en el sentido contrario, hasta que el equipo de corte se detenga. El régimen de ralentí es correcto cuando el motor funciona en forma uniforme en cada posición. También debe existir un buen margen hasta el régimen en que empieza a girar el equipo de corte.



ADVERTENCIA: Póngase en contacto con su representante o servicio oficial si no puede ajustar la el reglaje de ralentí para que el equipo de corte deje de girar. No utilice la máquina antes de que sea regulada o reparada correctamente.

Boquilla H para altas revoluciones

La boquilla H para altas revoluciones regula la potencia, el número de revoluciones, la temperatura y el consumo de combustible del motor. Una ajuste muy pobre de la boquilla H (muy atornillada) hacer trabajar régimen muy alto y lo daña. Nunca haga funcionar al motor a máxima velocidad durante más de 10 minutos. Acelere a fondo y gire la boquilla H muy despacio en el sentido de las agujas del reloj, hasta reducir la velocidad del motor. Después, gírela muy despacio en el sentido contrario, hasta que el motor funcione en forma irregular. Por último, gire lentamente la boquilla H en el sentido de las agujas del reloj, un poco hasta que el motor funcione en formar regular. Durante el ajuste de la boquilla para altas revoluciones, el motor debe estar sin carga. Por eso, desmonte antes el equipo de corte, la tuerca, la brida de apoyo y la pieza de arrastre. La boquilla H está bien ajustada cuando la máquina "galopa" un poco en cuatro tiempos. Si el motor se embala, el ajuste es muy pobre. Si el motor se sacude violentamente y, al mismo tiempo, "galopa" mucho en cuatro tiempos, el ajuste es muy rico.



IMPORTANTE: Si desea un reglaje óptimo del carburador, debe dirigirse a un representante o servicio oficial cualificado, que tenga acceso a un tacómetro.

Reglaje correcto del carburador

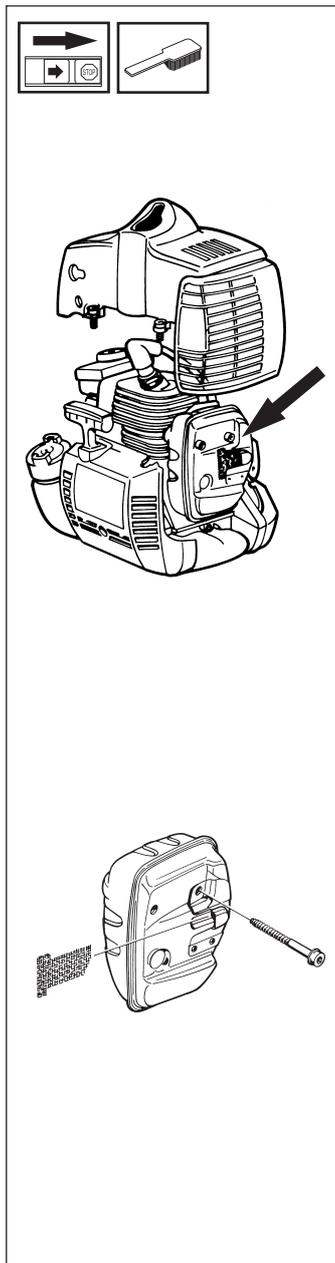
El carburador está correctamente regulado cuando la máquina acelera sin dificultad y cuando "galopa en cuatro tiempos" un poco a velocidad máxima. Además, el equipo de corte no debe girar durante la marcha en ralentí. Una aguja de bajas revoluciones L ajustada muy pobremente puede ocasionar problemas en el arranque y mala aceleración. Una aguja de altas revoluciones H ajustada muy pobremente significa menos fuerza, esto es menos capacidad, mala aceleración y/o daños del motor. Un reglaje muy rico de las dos agujas L y H significa problemas de aceleración o un régimen de trabajo muy bajo.

Silenciador

ATENCIÓN

Algunos silenciadores tienen catalizador. Vea en "Datos técnicos" si su desbrozadora tiene catalizador.

El silenciador está diseñado para reducir el nivel de sonido y para que los gases residuales del motor no lleguen al operario. Los gases del motor están calientes y pueden contener chispas que a su vez pueden originar incendios si entran en contacto con material seco o combustible. Algunos silenciadores están equipados con un apagachispas especial. Si el silenciador de su máquina incluye un apagachispas de este tipo, debe limpiar el apagachispas una vez por semana con un cepillo de acero. En silenciadores sin catalizador, el apagachispas se debe limpiar y cambiar una vez por semana, si es necesario. En silenciadores con catalizador, se debe controlar el apagachispas y limpiarlo, si es necesario, una vez por mes. Si el apagachispas se daña debe ser cambiado. Si se obstruye con frecuencia, esto puede ser señal de que el catalizador no funciona correctamente. Consulte a su distribuidor para un control. Si el apagachispas se obstruye, la máquina se recalienta y se dañan el cilindro y el pistón. Lea también "Mantenimiento".



IMPORTANTE: No utilice nunca la máquina con un silenciador en mal estado.



ATENCIÓN!

El silenciador con catalizador se calienta mucho durante el uso y permanece caliente aún luego de apagado el motor. Lo mismo vale para la marcha en ralentí. Su contacto puede quemar la piel. ¡Tenga en cuenta el peligro de incendio!

Sistema de refrigeración

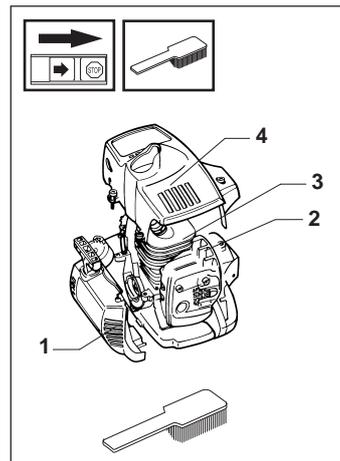
Para trabajar a la menor temperatura posible, el motor está equipado con un sistema de refrigeración.

Este sistema está compuesto por:

1. Toma de aire en el arranque.
2. Aletas en el volante.
3. Aletas disipadoras de calor sobre el cilindro.
4. Cubierta del cilindro (dirige el aire refrigerante hacia el cilindro).

Limpie el sistema de refrigeración con un cepillo una vez por semana, en condiciones peores a las normales con más asiduidad.

Si el sistema de refrigeración está sucio o tapado, el motor se recalienta y se dañan el cilindro y el pistón.



Bujía

El estado de la bujía es afectado por:

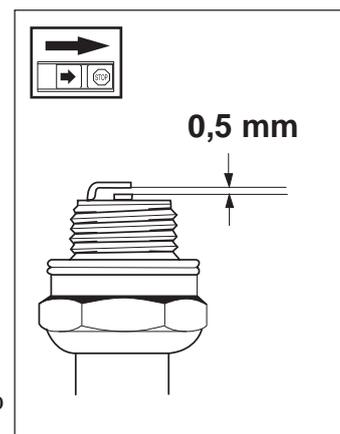
- El carburador mal regulado.
- Mezcla de aceite inadecuada en el combustible (demasiado aceite o aceite inadecuado)
- El filtro de aire sucio.

Estos factores provocan un recubrimiento de los electrodos de la bujía con problemas de funcionamiento y dificultades para arrancar.

Si la máquina ha perdido potencia, si tiene dificultades para arrancar o si no funciona bien en ralentí, controle siempre primero la bujía antes de tomar cualquier otra medida.

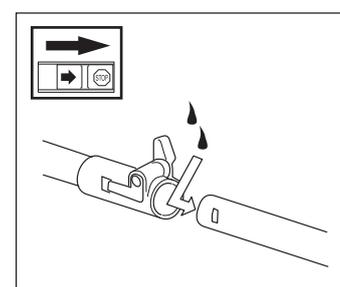
Si la bujía está sucia, límpiela y controle la distancia entre los electrodos que debe ser de 0,5 mm. La bujía debe cambiarse después de aproximadamente un mes en funcionamiento o antes si fuese necesario.

IMPORTANTE: Utilice siempre el tipo de bujía recomendada. Otras bujías pueden ocasionar daños en el pistón o el cilindro.



Tubo divisible

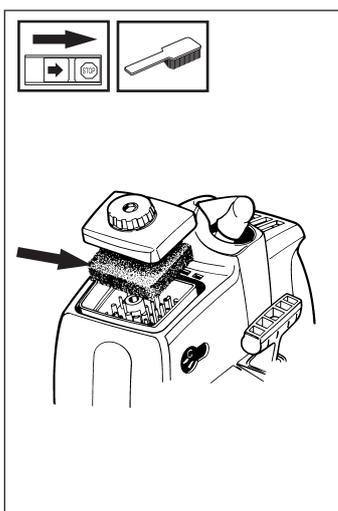
El punta del eje motriz en la parte inferior del tubo debe lubricarse con grasa cada 30 horas de trabajo. Existe el riesgo de que las puntas del eje motriz (uniones ranuradas) de los modelos divisibles, se atasquen si no se lubrican regularmente.



Filtro de aire

El filtro de aire debe limpiarse regularmente de polvo y suciedades para evitar:

- problemas con el carburador
- problemas de arranque
- disminución de la potencia
- desgaste acrecentado de las partes del motor
- aumento del consumo de combustible



Limpie el filtro cada 25 horas de trabajo o más asiduamente si trabaja en un entorno muy polvoriento.

Limpieza del filtro de aire

Quite la cubierta del filtro y retire el filtro. Lávelo en agua jabonosa caliente. Controle que el filtro esté seco antes de armarlo nuevamente.

Un filtro usado durante mucho tiempo no puede quedar completamente limpio razón por la cual debe ser reemplazado a intervalos regulares. Un filtro dañado siempre debe ser reemplazado.

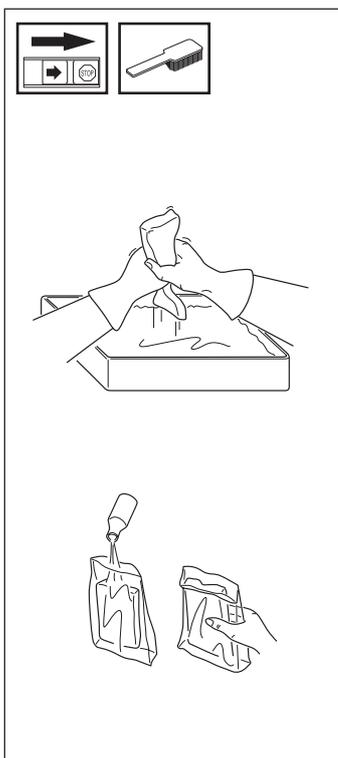
Si trabaja con la máquina en un entorno muy polvoriento, debe aceitar el filtro de aire. Vea el capítulo "Impregnación del filtro de aire".

Impregnación del filtro de aire

Utilice siempre aceite para filtros de HUSQVARNA, ref. n° 503 47 73-01. El aceite para filtros contiene disolvente para facilitar su distribución uniforme en el filtro, evite por lo tanto su contacto con la piel.

Introduzca el filtro en la bolsa de plástico y vierta el aceite para filtros.

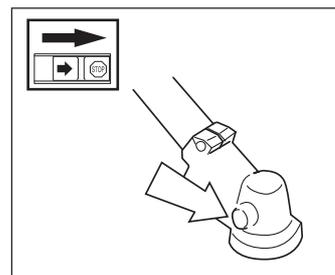
"Masajee" la bolsa para distribuir el aceite. Apriete el filtro en la bolsa y tire el exceso de aceite antes de colocar el filtro en la máquina. No utilice nunca aceite común para motores, ya que éste desciende bastante rápido a través del filtro, depositándose en el fondo.



Engranaje angulado (322L, 325L-X/L-XT)

El engranaje angulado se entrega de fábrica con la cantidad adecuada de grasa. No obstante, antes de arrancar la máquina, verifique que el engranaje esté lleno con grasa hasta las 3/4 partes. Utilice grasa especial de HUSQVARNA.

El lubricante del cuerpo del engranaje, normalmente no debe cambiarse más que cuando se realizan reparaciones.

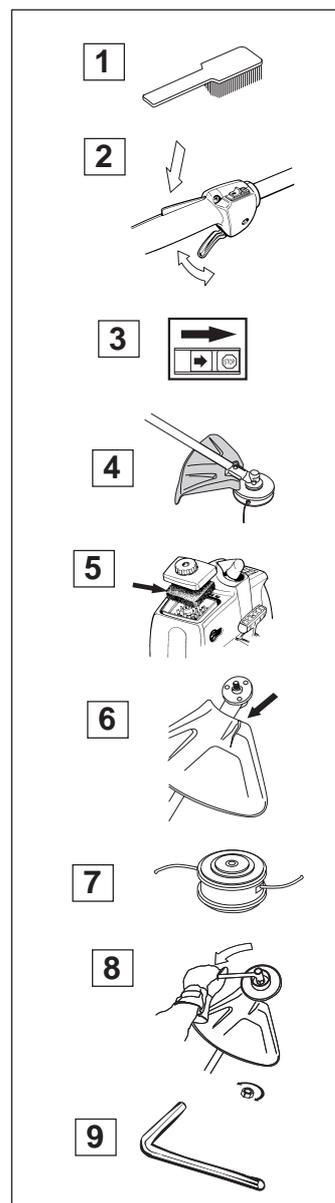


Plan de Mantenimiento

A continuación siguen algunas instrucciones de mantenimiento. Si necesita mayor información contacte con el servicio oficial.

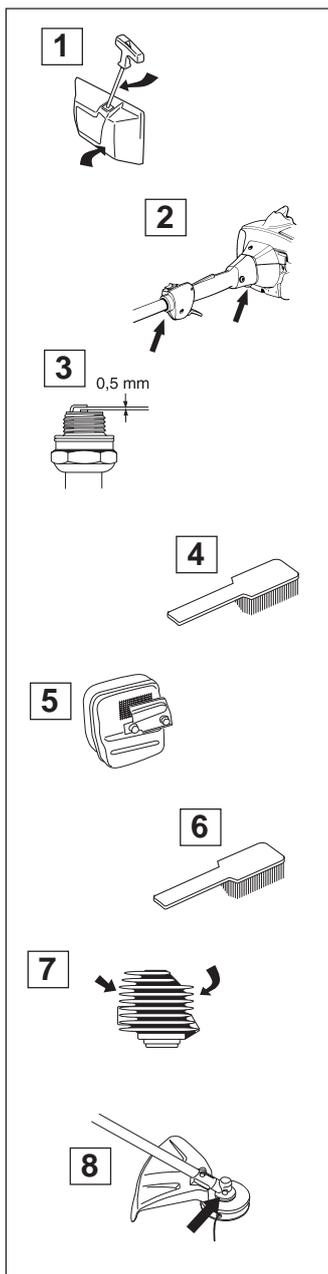
Control diario

1. Limpie la parte exterior de la máquina.
2. Controle que el bloqueo del acelerador y el acelerador funcionen correctamente.
3. Controle que el mando de detención funcione.
4. Controle que la herramienta de corte no gire en ralentí.
5. Limpie el filtro de aire. Reponga si es necesario.
6. Controle que la protección no esté dañada y que no tenga grietas. Cambie la protección si ha estado expuesta a golpes o si tiene grietas.
7. Controle que el cabezal de corte no esté dañado ni tenga grietas. Reponga si es necesario.
8. Controle que la tuerca chavetera esté apretada como corresponde.
9. Controle que las tuercas y tornillos estén apretados.



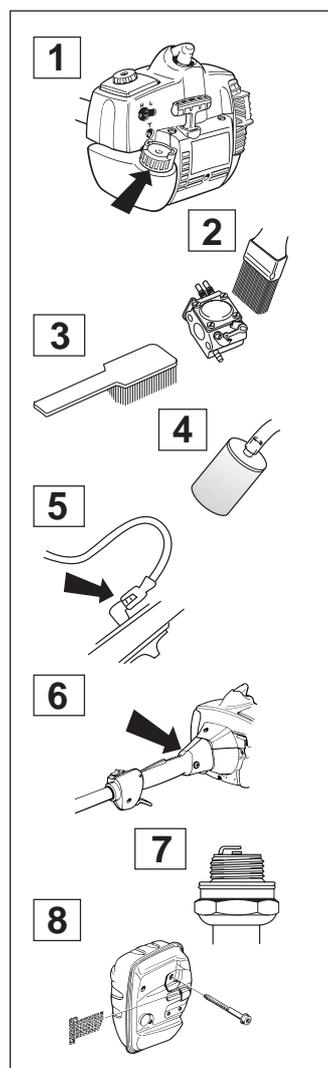
Control semanal

1. Controle el sistema de arranque, la cuerda y el muelle de retorno.
2. Controle que los casquillos aislantes de las vibraciones no estén dañados.
3. Limpie la bujía por fuera. Quitarla y controle la distancia entre los electrodos. Ajuste la distancia a 0,5 mm o cambie la bujía.
4. Limpie las aletas del volante.
5. Limpie o cambie el apagachispas del silenciador (no el silenciador con catalizador).
6. Limpie el entorno del carburador.
7. Limpie la aletas de disipación de calor del cilindro y controle que la entrada de aire del arranque no esté tapada.
8. Controle que el engranaje angulado tenga grasa hasta las 3/4 partes. Si es necesario llene con grasa especial.



Control mensual

1. Limpie el depósito de combustible.
2. Limpie el carburador por fuera y su entorno.
3. Limpie el volante con aletas y su entorno.
4. Controle el filtro y la manguera de combustible. Reponga si es necesario.
5. Controle todos los cables y conexiones.
6. Controle que no estén gastados ni el acople ni los muelles del acople ni el tambor. Reponga si es necesario.
7. Cambie la bujía.
8. Controle y, si es necesario, limpie el apagachispas del silenciador (sólo para silenciador con catalizador).



DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos	322C	322L	325L-X/L-XT
Motor			
Cilindrada, cm ³	21,7	21,7	24,5
Diámetro del cilindro, mm	32	32	34
Carrera, mm	27	27	27
Velocidad en ralentí, rpm	2 700	2 700	2 700
Velocidad máxima recomendada, rpm	11 000-11 700	11 000-11 700	11 000-11 700
Velocidad en el eje de salida, rpm	11 700	8 014	8 014
Potencia máxima del motor según ISO 8893	0,7 kW/9 000 rpm	0,7 kW/9 000 rpm	0,9 kW/9 000 rpm
Silenciador con catalizador	Sí	Sí	Sí
Sist. de encendido con reg. de veloc.	-	Sí	Sí
Encendido			
Fabricante/tipo	Walbro MB 18	Walbro MB 28	Walbro MB 20
Bujía	Champion RCJ 7Y	Champion RCJ 7Y	Champion RCJ 7Y
Distancia entre electrodos, mm	0,5	0,5	0,5
Combustible, lubricación			
Carburador, tipo	Zama C1Q	Zama C1Q	Zama C1Q
Cap. depósito de combustible, l	0,5	0,5	0,5
Peso			
Peso sin comb./equipo/prot., kg	4,0	3,8	4,1 L-XT: 4,4
Nivel de sonido			
Nivel equivalente de presión en la oreja del operario, medido según EN 31806 e ISO 7917, dB(A), mín./máx.:	91/94	92/98	92/98
Nivel equivalente de efecto sonoro, medido según EN 31806 e ISO 10884, dB(A), mín./máx.:	103/105	109/109	109/109
Nivel de vibraciones			
Vibraciones en el mango medidas según EN 31806 e ISO 7916, m/s			
Ralentí, mango izquierdo/derecho, mín.:	1,8/1,8	1,5/1,4	1,5/1,4 L-XT: 1,5/1,4
Ralentí, mango izquierdo/derecho, máx.:	3,2/2,2	2,0/1,8	2,0/1,8 L-XT: 2,4/2,2
Aceleración máxima, mango izquierdo/derecho, mín.:	4,4/3,3	2,5/4,8	2,5/4,8 L-XT: 2,5/4,8
Aceleración máxima, mango izquierdo/derecho, máx.:	5,5/4,6	4,9/8,0	4,9/8,0 L-XT: 5,8/7,6

ATENCIÓN

Las mediciones de sonido y vibraciones han sido efectuadas con todos los equipos de corte aprobados para la máquina. En la tabla se indican los valores mínimo y máximo.

Accesorios homologados	Tipo	Protección para el equipo de corte. Art. nº.
Rosca para eje de hoja M10 (L, L-X, L-XT)		
Rosca para eje de hoja 3/8 (322C)		
Cuchillas plásticas	Tricut Ø 300 mm (322L, 325L-X/L-XT)	503 93 42-02
Cabezal de corte	Trimmy Hit VI (R) (322C)	530 05 37-99 / 537 07 67-01
	Trimmy H II 1" (322L, 325L-X/L-XT)	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Fix (322L, 325L-X/L-XT)	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Hit (322L, 325L-X/L-XT)	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Hit Pro (322L, 325L-X/L-XT)	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Superauto II 1" (322L, 325L-X/L-XT)	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Hit Junior (R) (322C)	537 07 67-01

Datos técnicos

325CX

Motor

Cilindrada, cm ³	24,5
Diámetro del cilindro, mm	34
Carrera, mm	27
Velocidad en ralentí, rpm	2 700
Velocidad máxima recomendada, rpm	11 000-11 700
Velocidad en el eje de salida, rpm	11 700
Potencia máxima del motor según ISO 8893	0,9 kW/9 000 rpm
Silenciador con catalizador	Sí
Sist. de encendido con reg. de veloc.	-

Encendido

Fabricante/tipo	Walbro MB 18
Bujía	Champion RCJ 7Y
Distancia entre electrodos, mm	0,5

Combustible, lubricación

Carburador, tipo	Zama C1Q
Cap. depósito de combustible, l	0,5

Peso

Peso sin comb./equipo/prot., kg	4,2
---------------------------------	-----

Nivel de sonido

Nivel equivalente de presión en la oreja del operario, medido según EN 31806 e ISO 7917, dB(A), mín./máx.:	92/97
Nivel equivalente de efecto sonoro, medido según EN 31806 e ISO 10884, dB(A), mín./máx.:	107/108

Nivel de vibraciones

Vibraciones en el mango medidas según EN 31806 e ISO 7916, m/s	
Ralentí, mango izquierdo/derecho, mín.:	2,5/2,1
Ralentí, mango izquierdo/derecho, máx.:	3,2/2,2
Aceleración máxima, mango izquierdo/derecho, mín.:	4,4/4,2
Aceleración máxima, mango izquierdo/derecho, máx.:	6,2/8,4

ATENCIÓN

Las mediciones de sonido y vibraciones han sido efectuadas con todos los equipos de corte aprobados para la máquina. En la tabla se indican los valores mínimo y máximo.

Accesorios homologados

Rosca para eje de hoja 3/8
Cuchillas plásticas
Cabezal de corte

Tipo

Tricut Ø 230 mm (R)
Trimmy Hit VI (R)
Trimmy Fix (R)
Trimmy Hit Junior (R)

Protección para el equipo de corte. Art. nº.

537 07 67-01
537 07 67-01
537 07 67-01
537 07 67-01

Garantía de conformidad de la UE (válida únicamente para Europa)

(Directiva 98/37/EC, Anexo II, A)

Nosotros, **Husqvarna AB**, S-561 82 Huskvarna, Suecia, tel. +46-36-146500, declaramos que las desbrozadoras Husqvarna **322C, 322L, 325L-X/L-XT y 325CX** a partir del número de serie del año 1999 en adelante (el año se indica claramente en la placa de identificación, seguido del número de serie), cumplen con las siguientes disposiciones de las DIRECTIVAS DEL CONSEJO:

- **98/37/EC**, "referente a máquinas" del 22 de junio de 1998, y los suplementos válidos a la fecha.
 - **89/336/EEC**, "referente a compatibilidad electromagnética" del 3 de mayo de 1989, y los suplementos válidos a la fecha.
- Se han aplicado las siguientes normas: **EN292-2, CISPR 12:1997, EN ISO 11806.**

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, S-754 50 Uppsala, Suecia, ha efectuado un ensayo de tipo voluntario para Husqvarna AB. Los certificados tienen los números: **SEC/98/629** – 322C, **SEC/98/630** – 322L, **SEC/98/631** – 325L-X, **SEC/99/695** - 325L-XT, **SEC/00/741** – 325CX

Huskvarna, 14 de abril de 2000

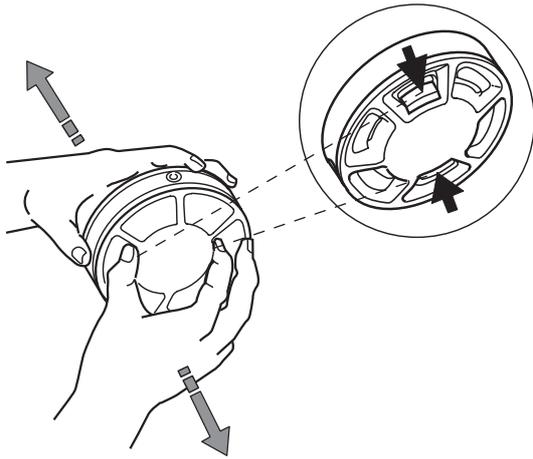


Bo Andréasson, Jefe de Desarrollo

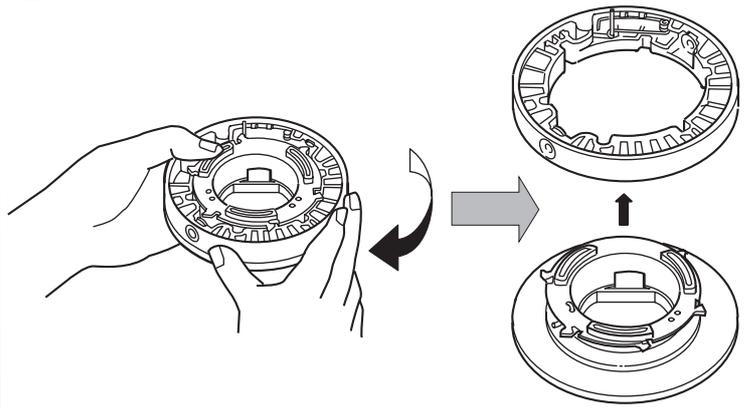
Super Auto II Super Auto II 1"



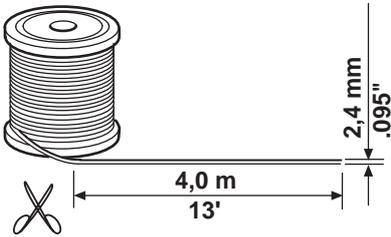
1



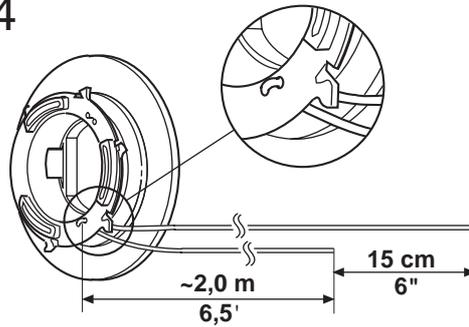
2



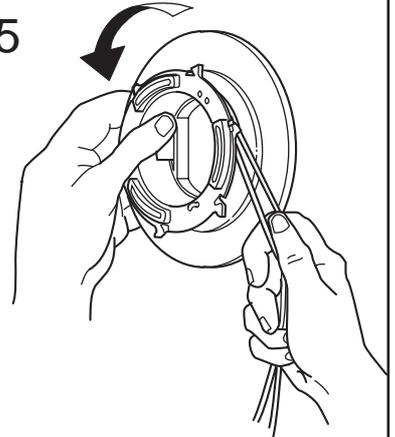
3



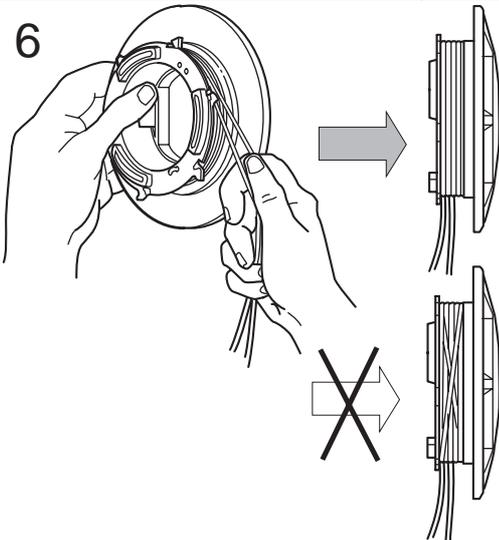
4



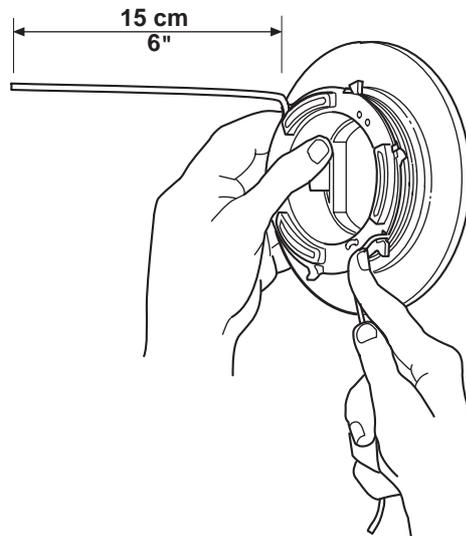
5



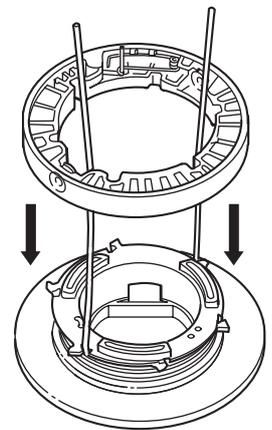
6



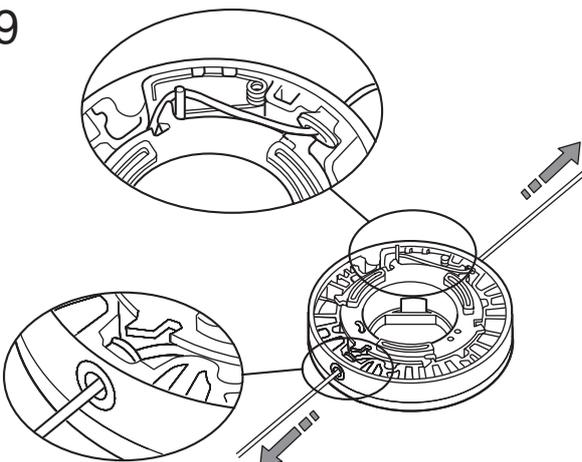
7



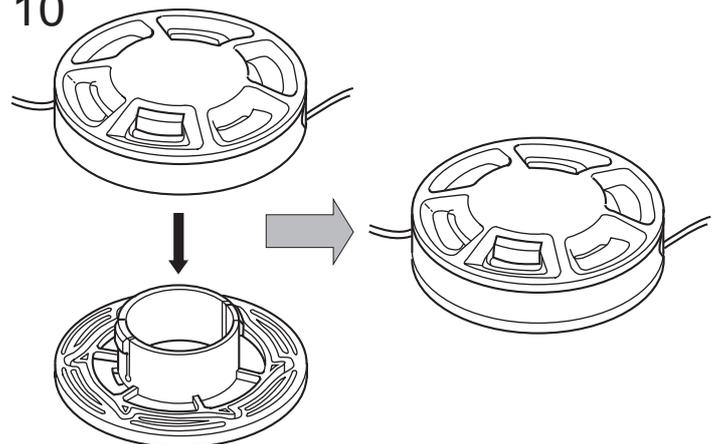
8



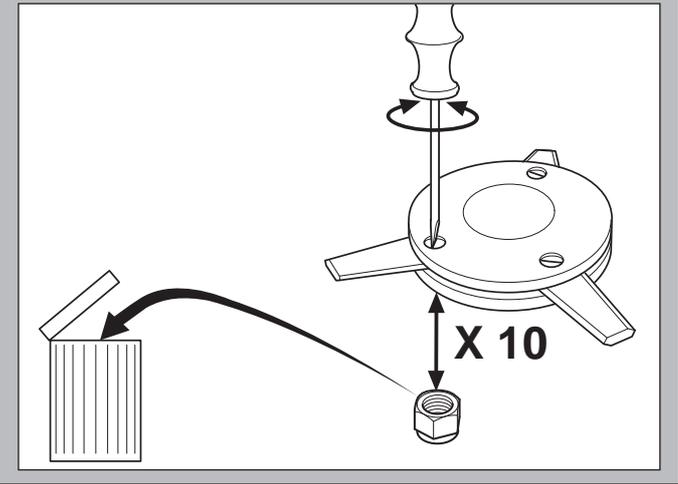
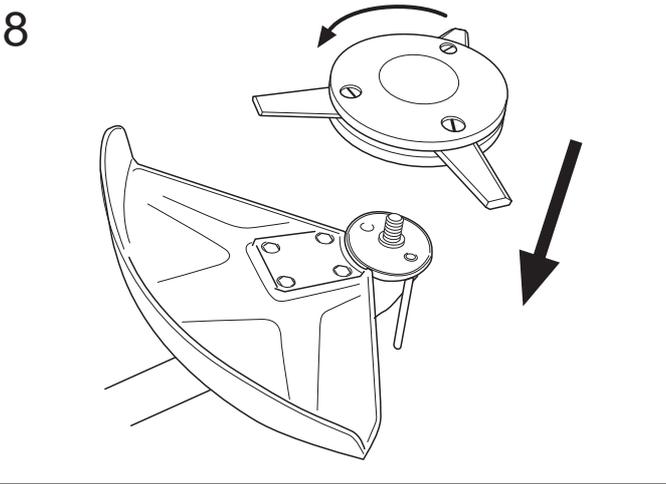
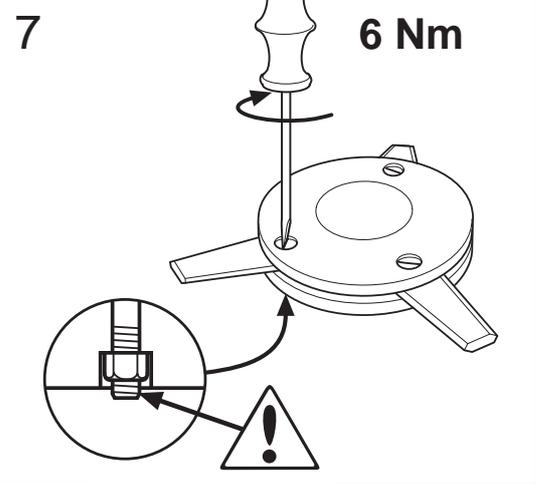
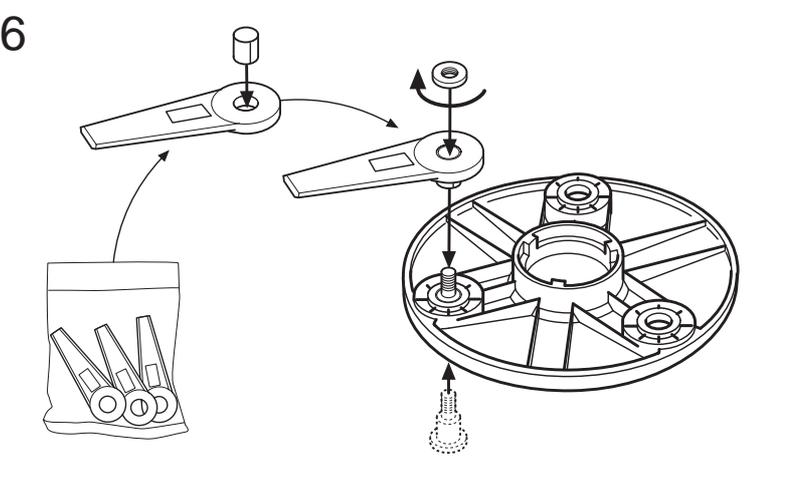
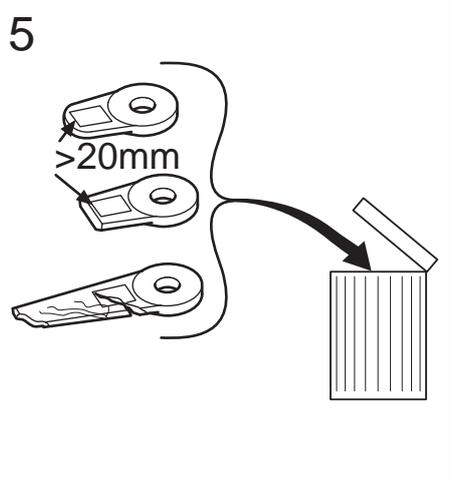
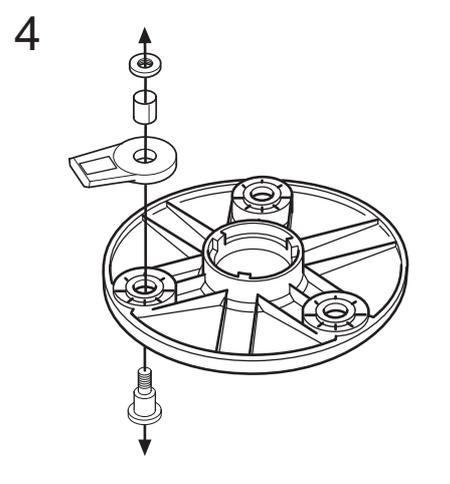
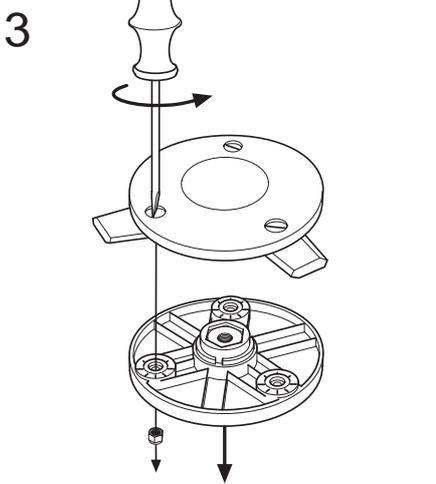
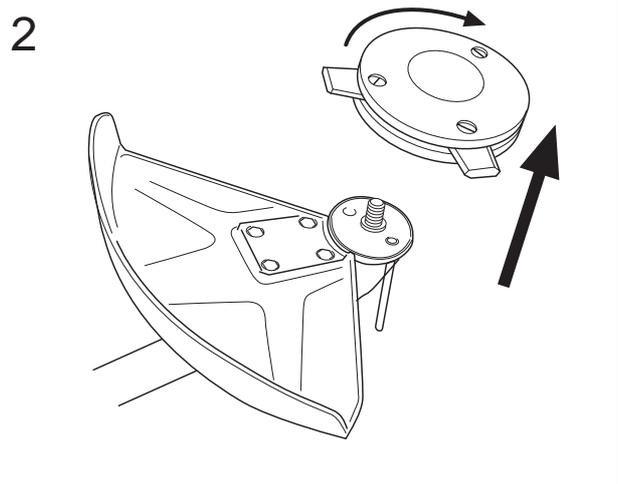
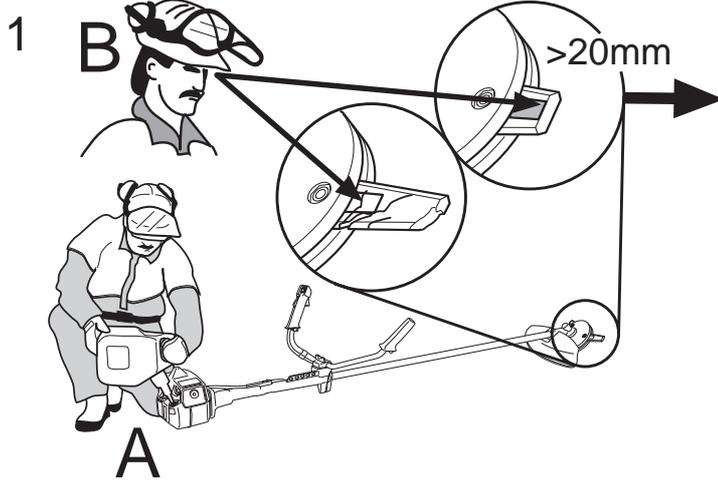
9



10



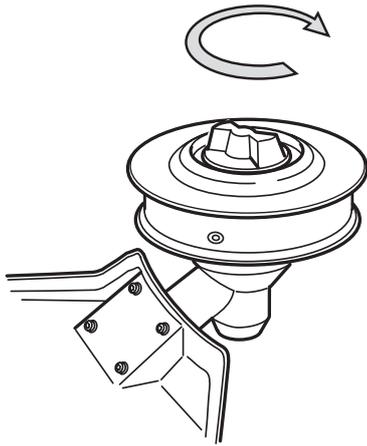
Tri Cut



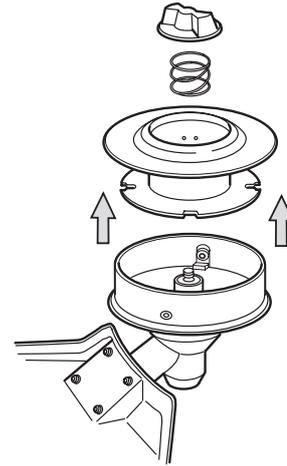
Trimmy H II



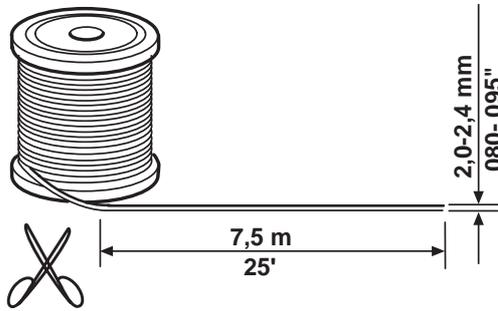
1



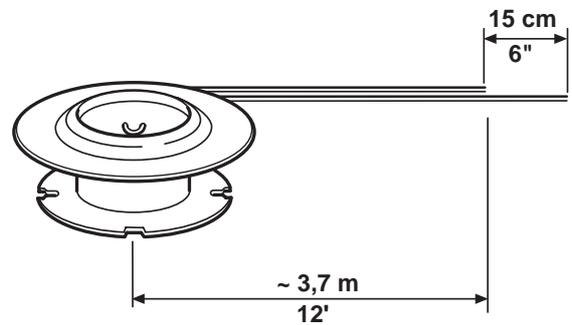
2



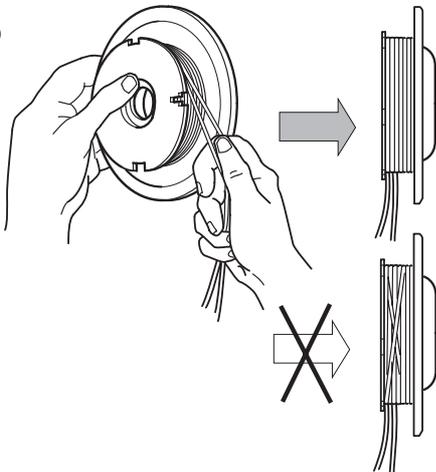
3



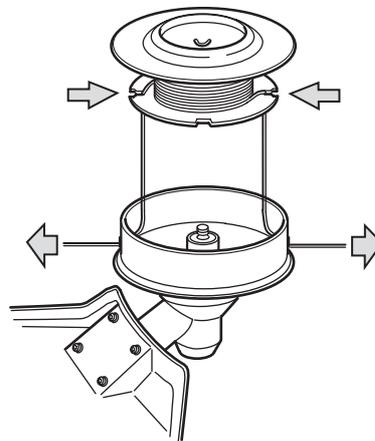
4



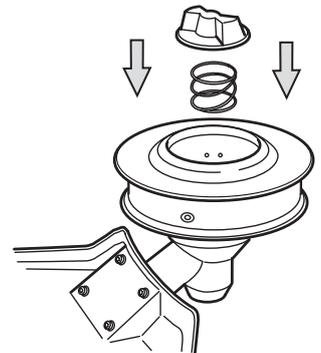
5



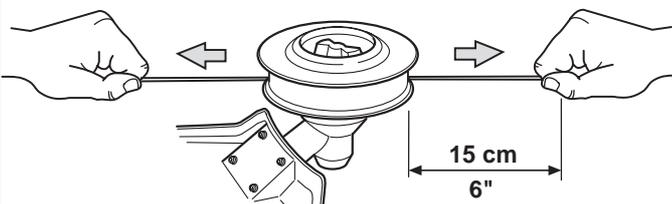
6



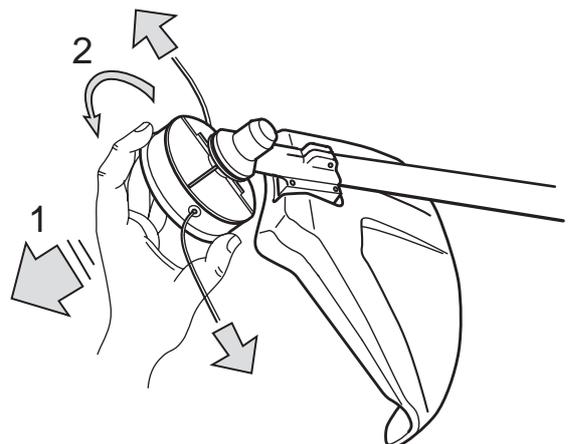
7



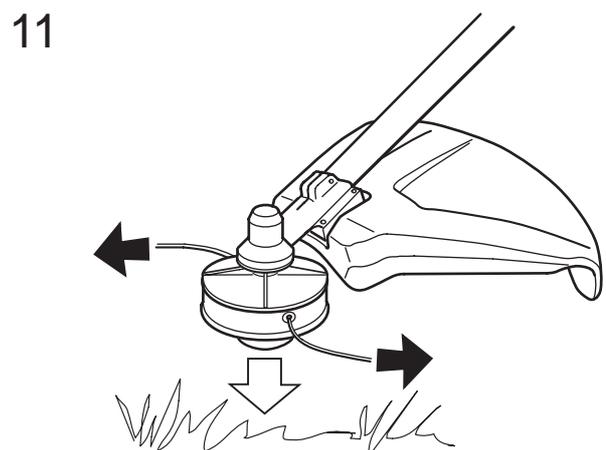
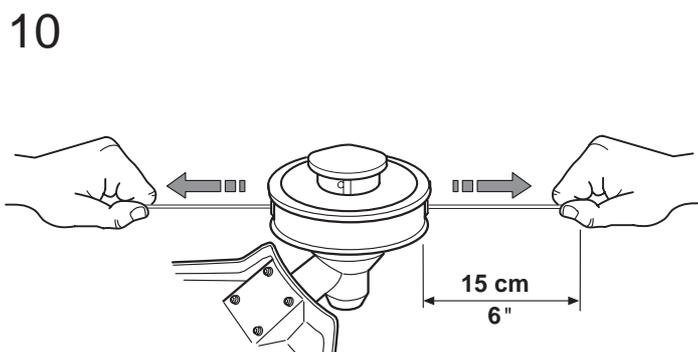
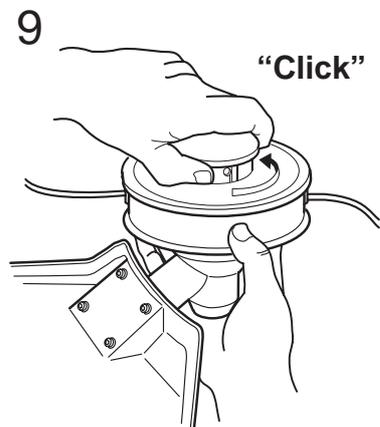
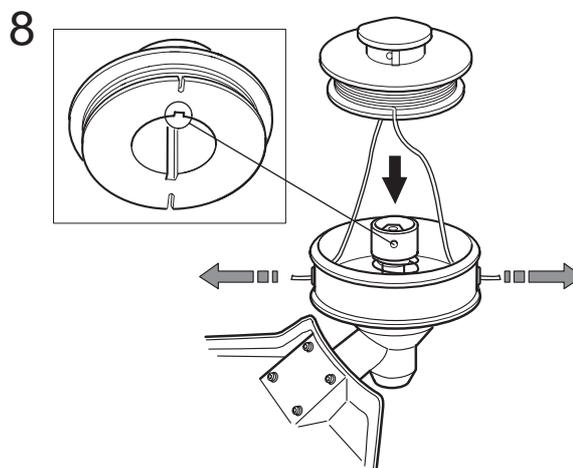
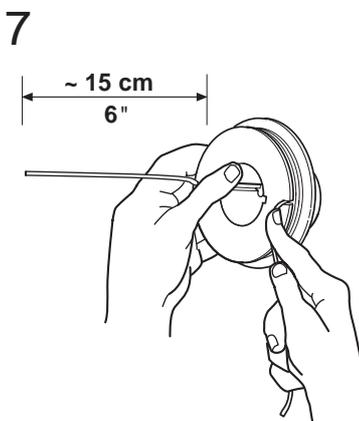
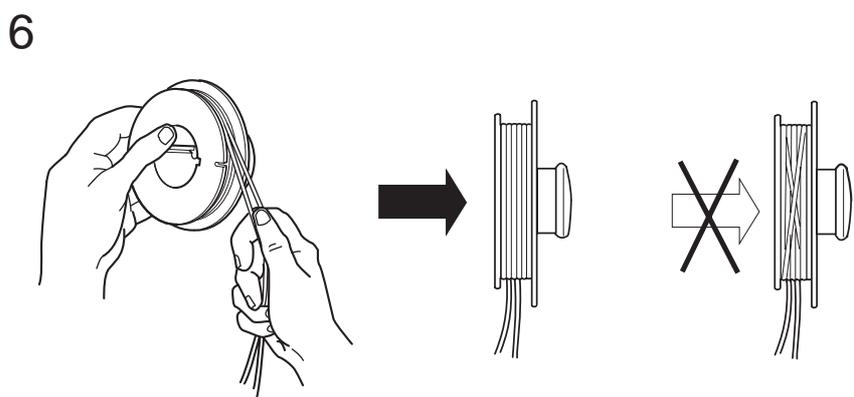
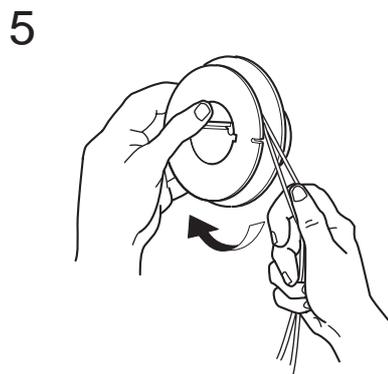
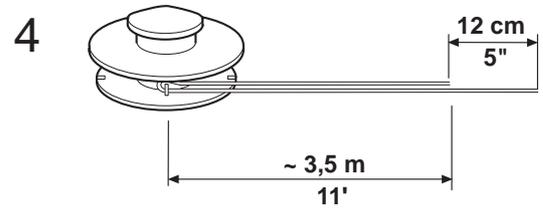
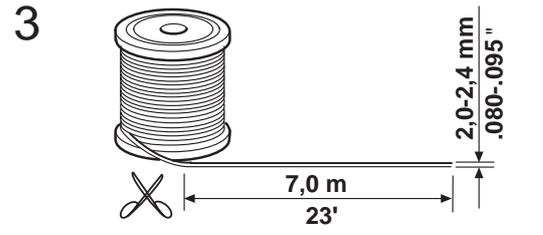
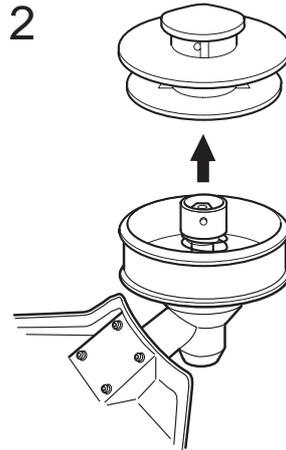
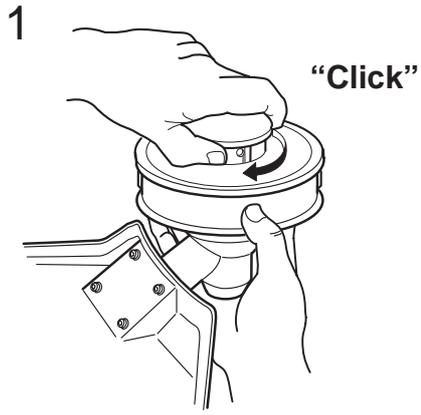
8



9



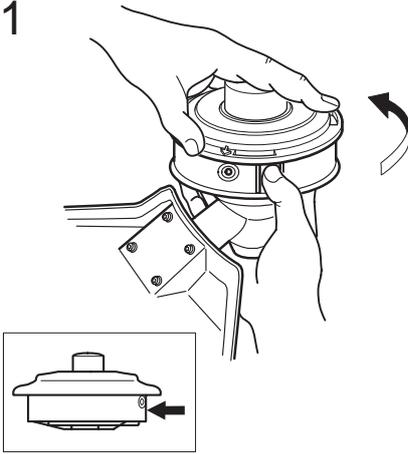
Trimmy Hit



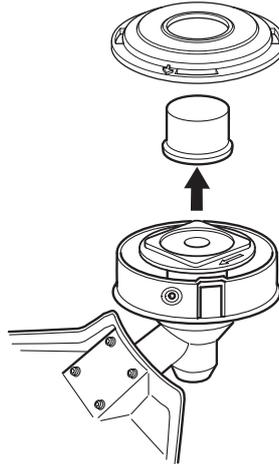
Trimmy Hit Junior



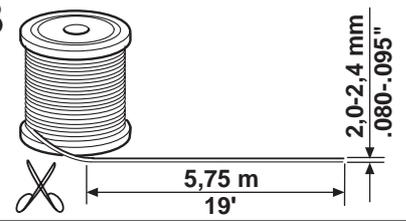
1



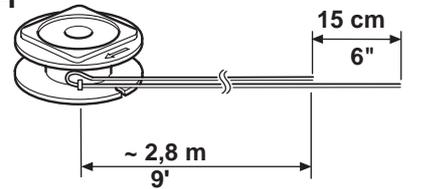
2



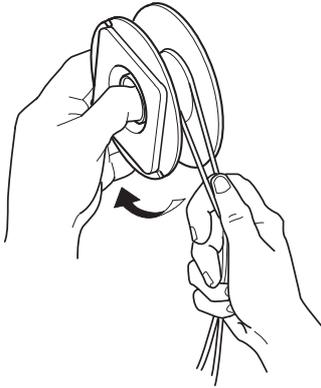
3



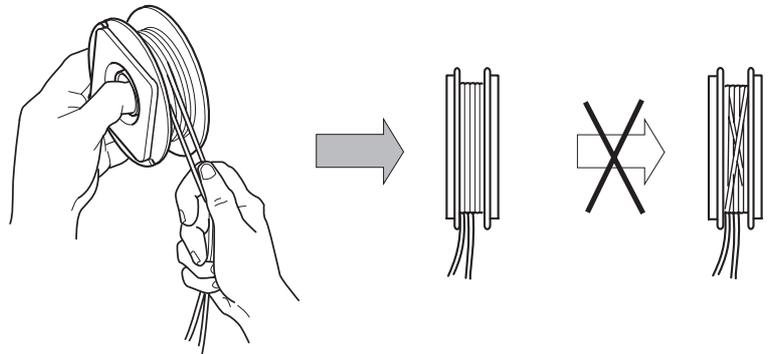
4



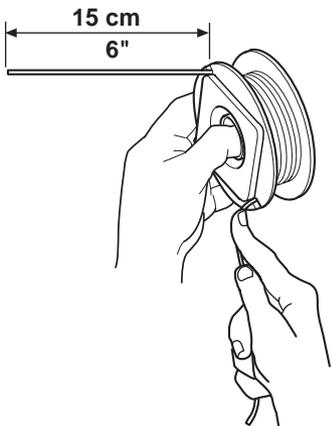
5



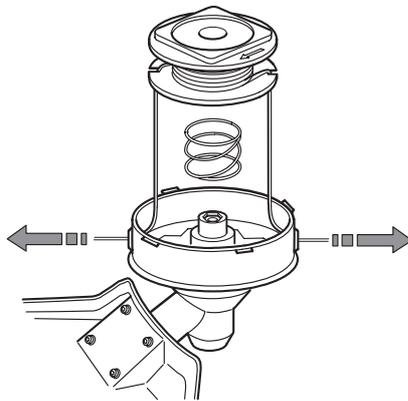
6



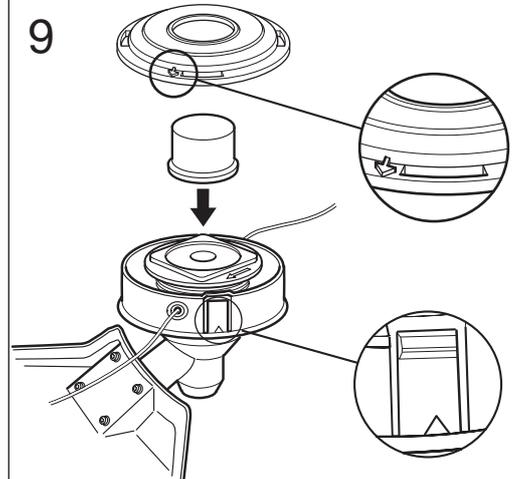
7



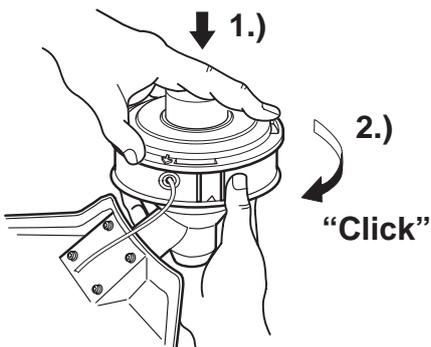
8



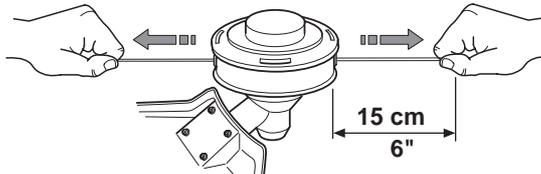
9



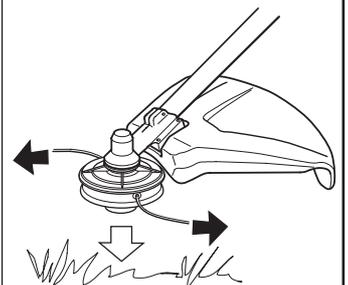
10



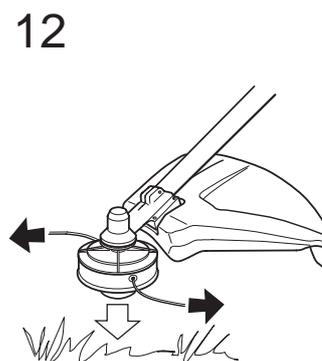
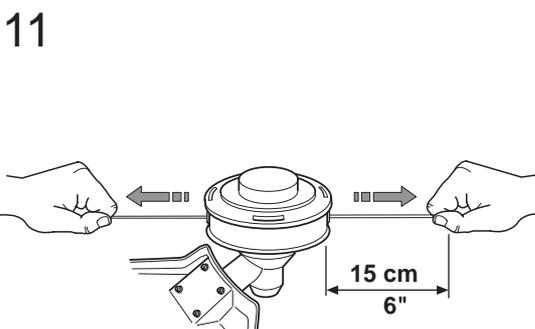
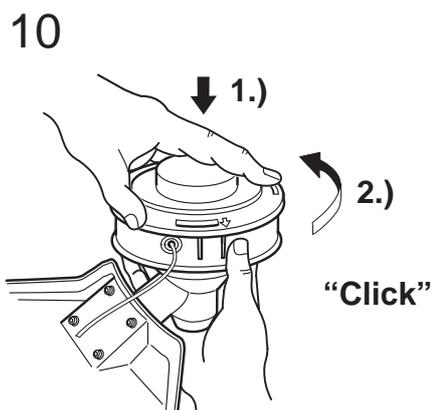
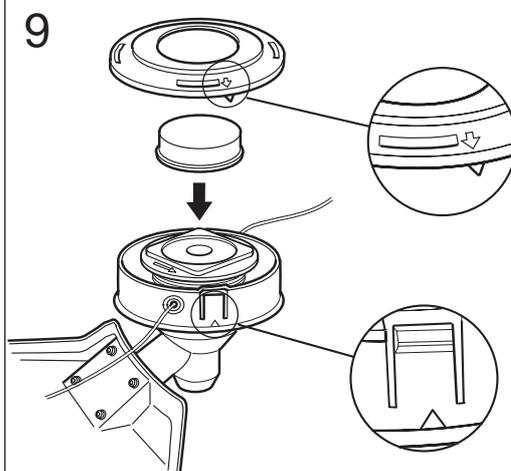
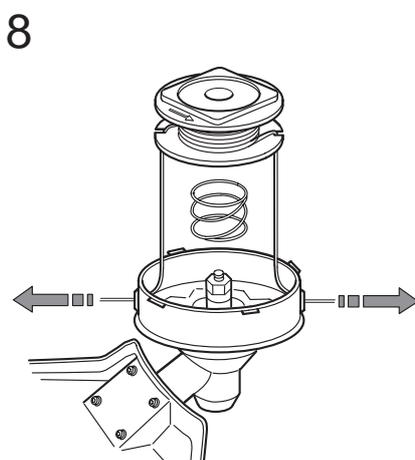
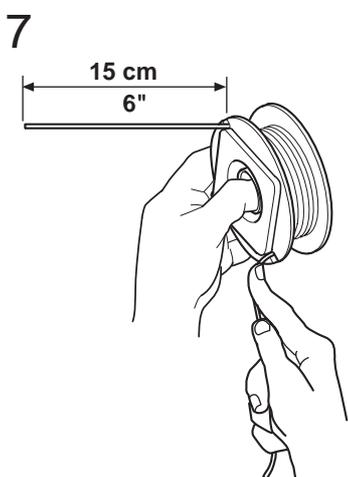
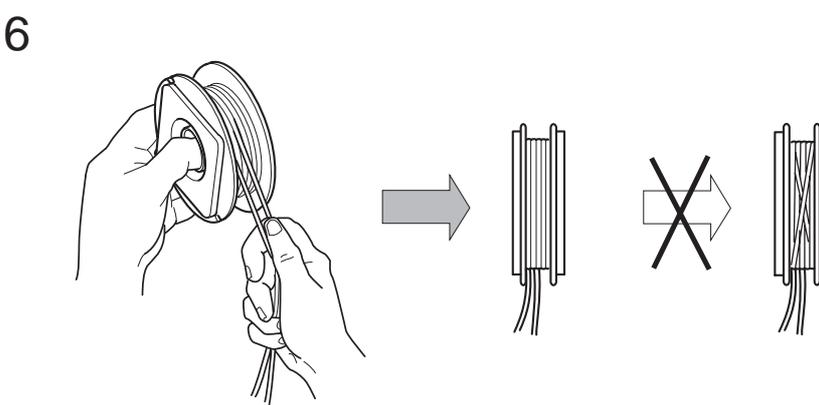
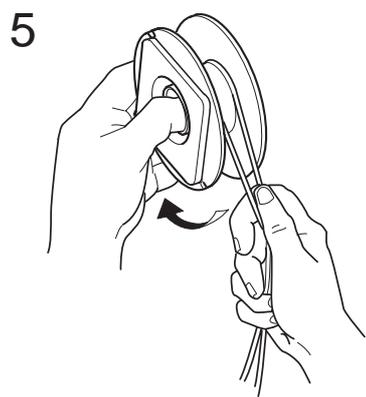
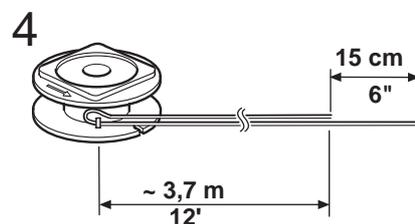
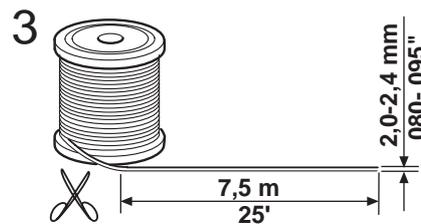
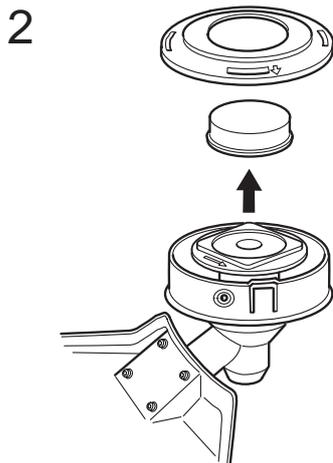
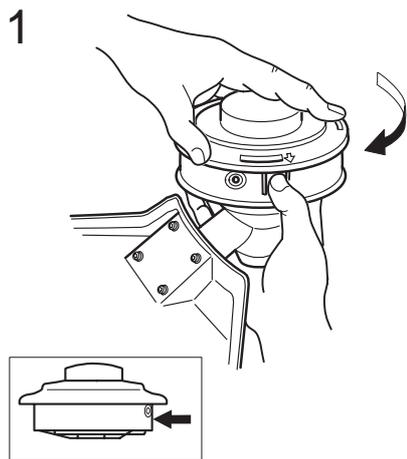
11



12



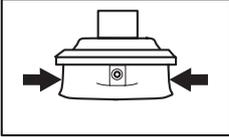
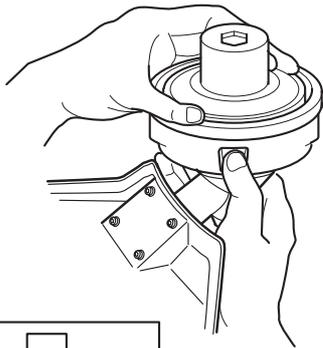
Trimmy Hit Pro



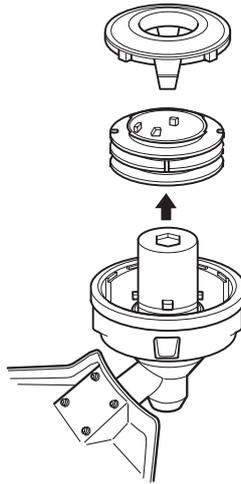
Trimmy Hit VI



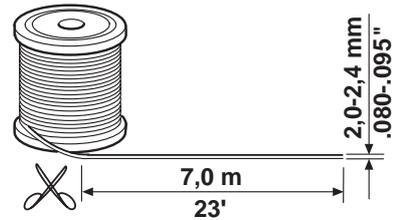
1



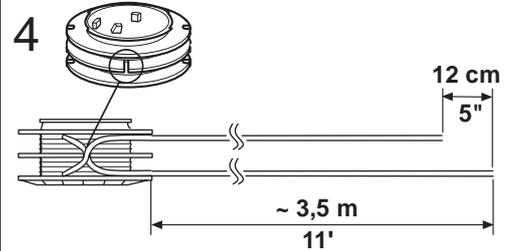
2



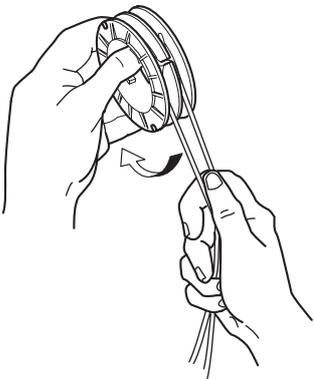
3



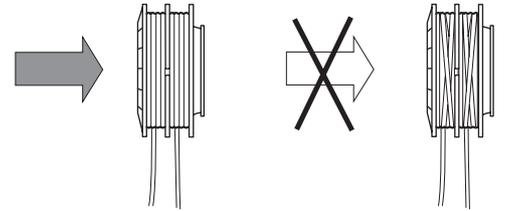
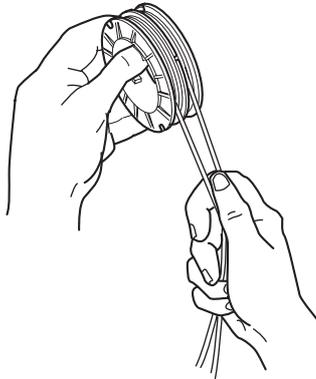
4



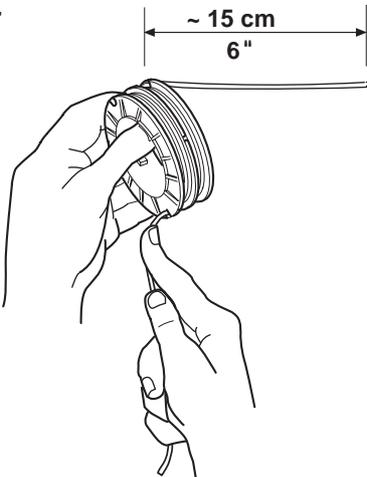
5



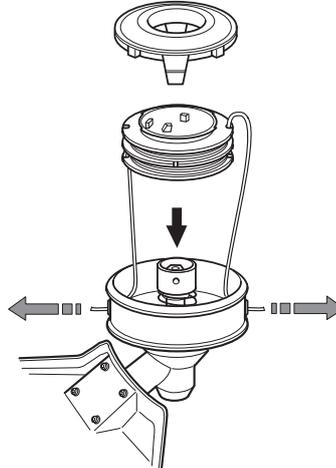
6



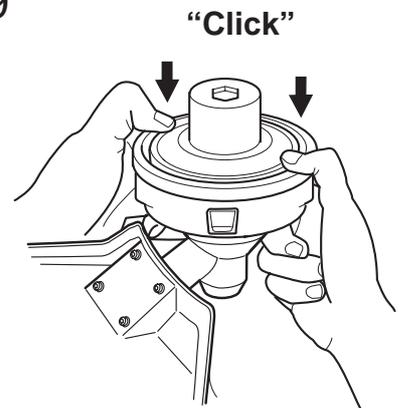
7



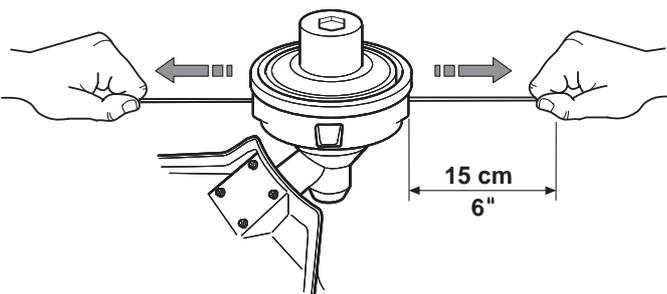
8



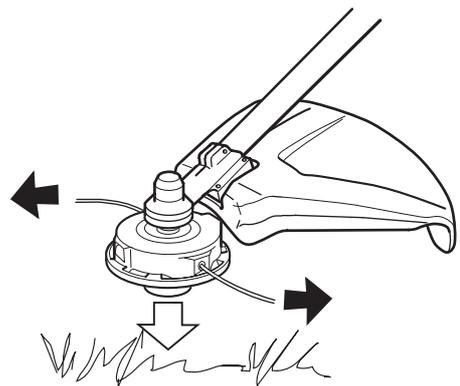
9



10



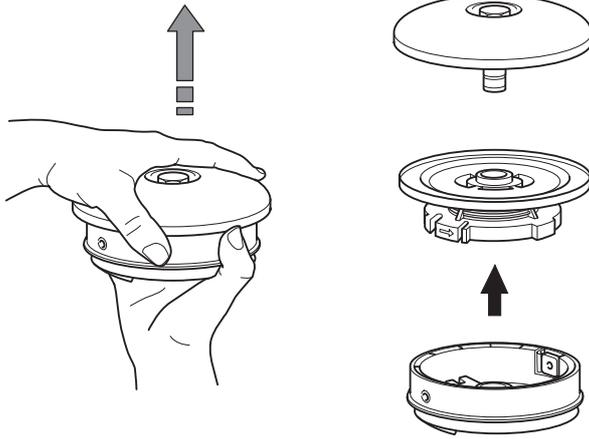
11



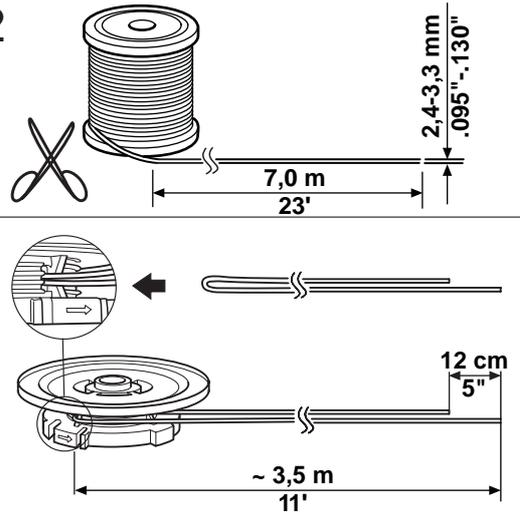
Trimmy SII



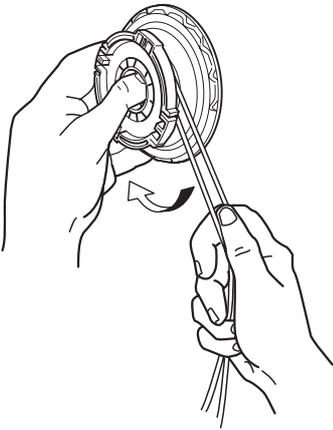
1



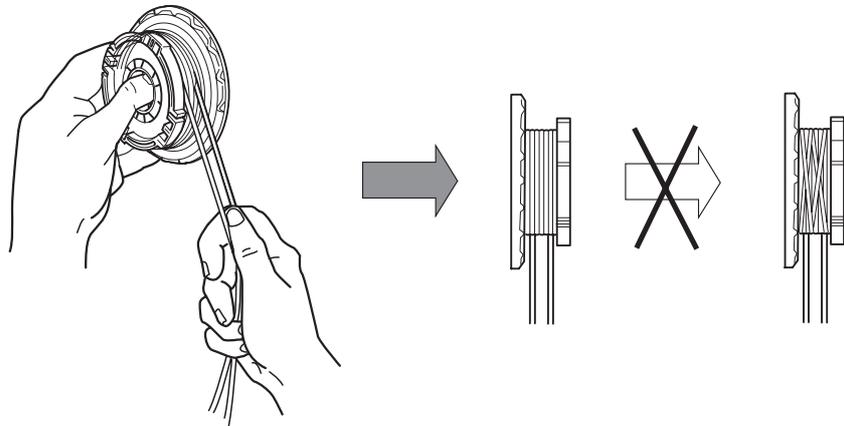
2



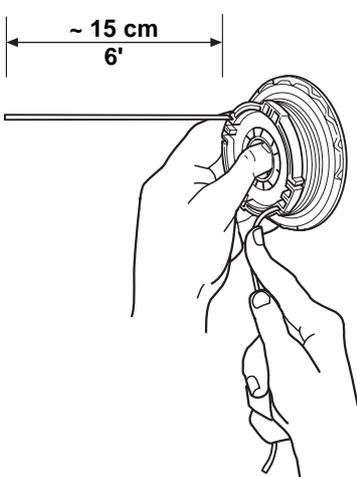
3



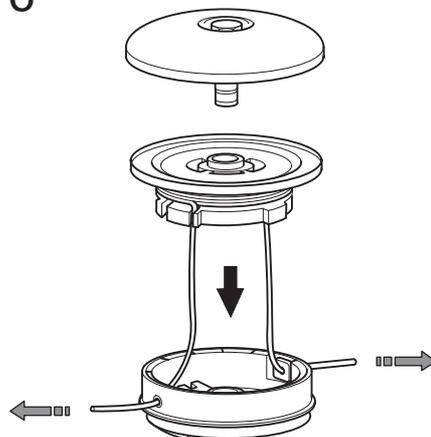
4



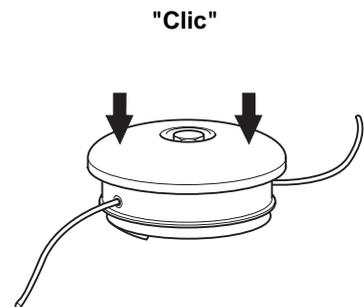
5



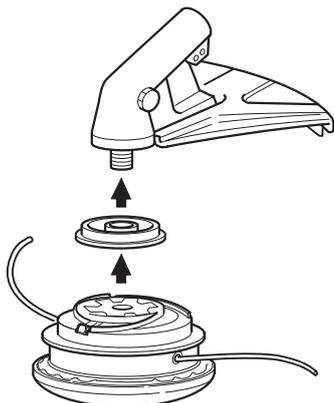
6



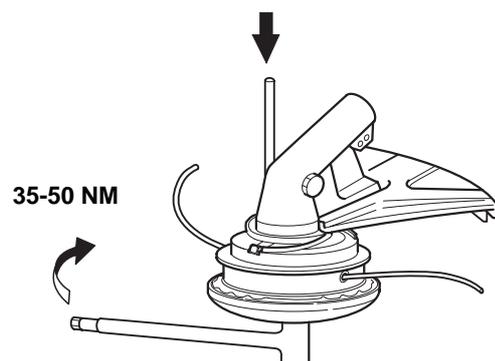
7



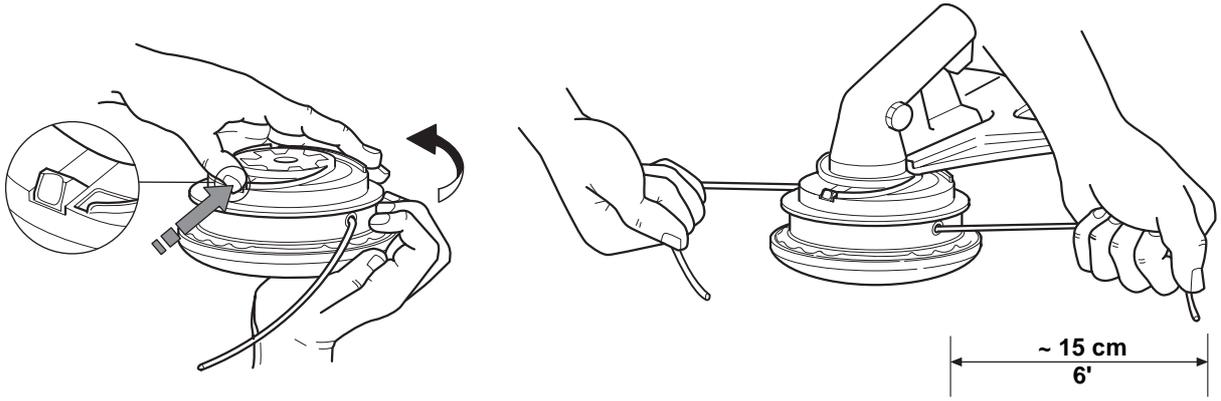
8



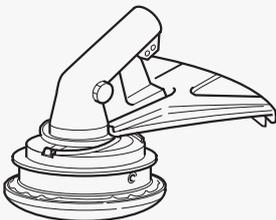
9



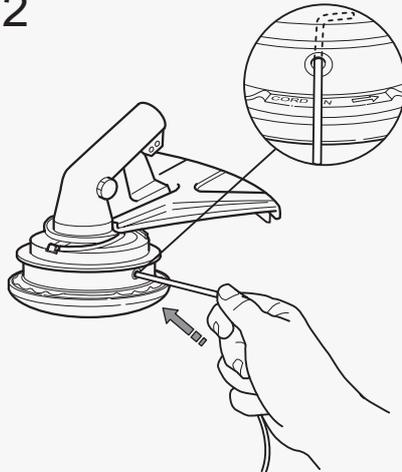
Trimmy SII



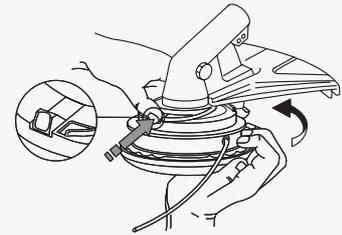
1



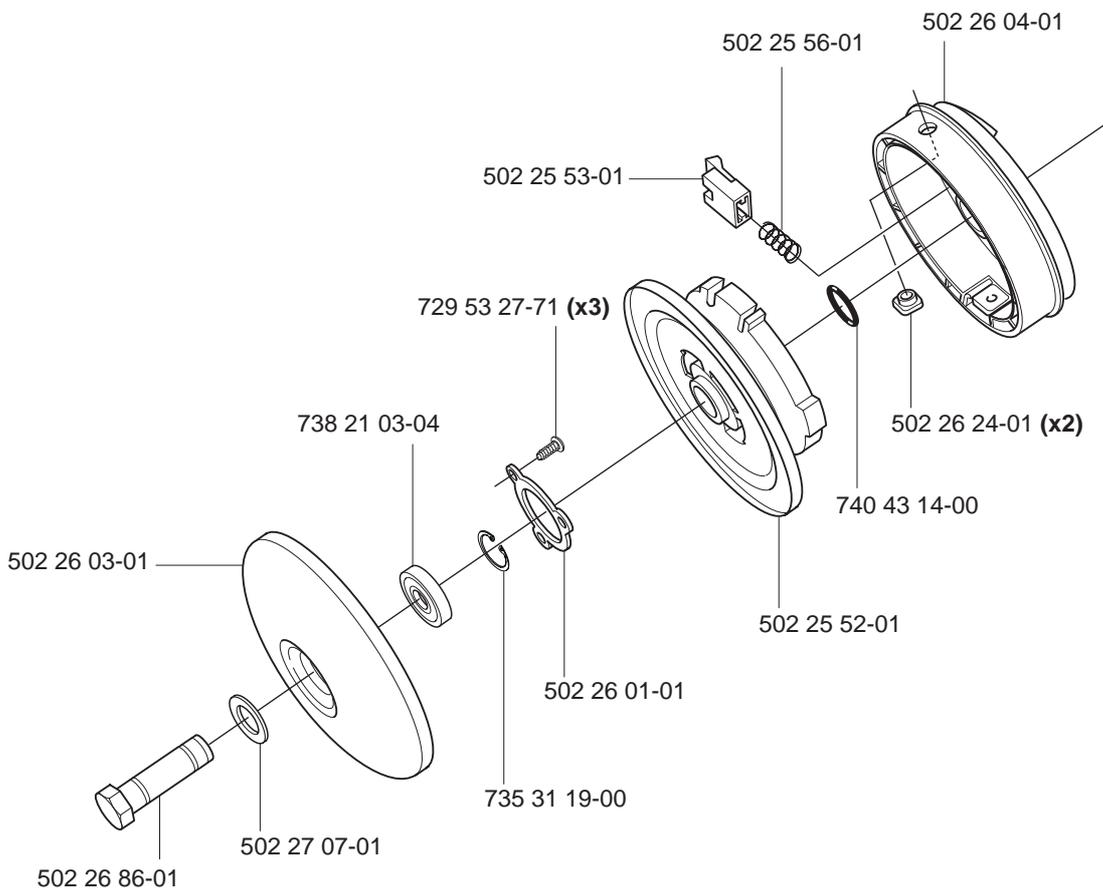
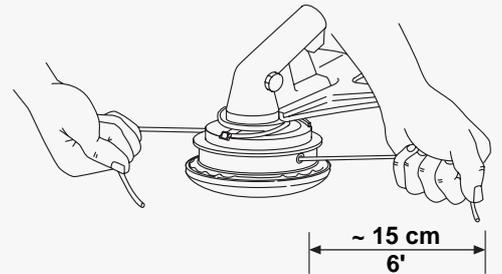
2



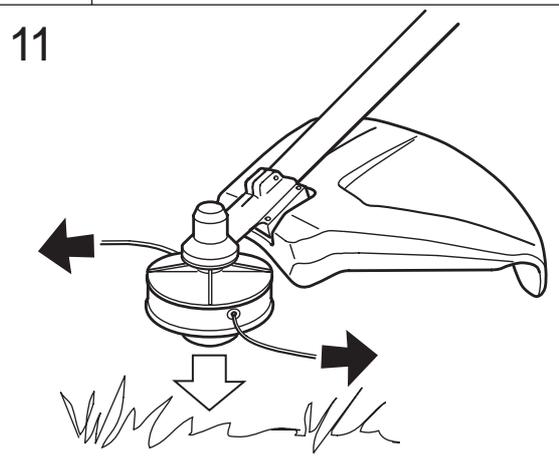
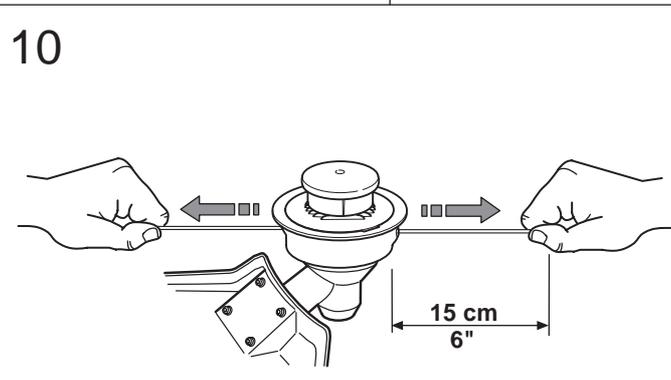
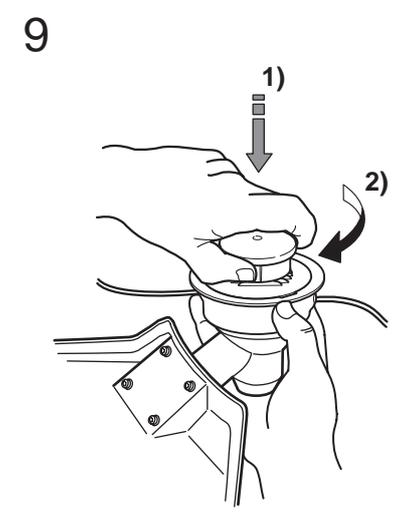
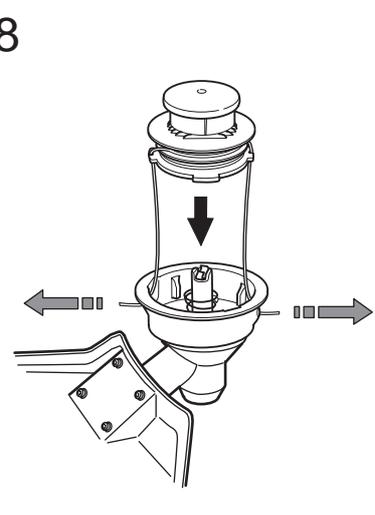
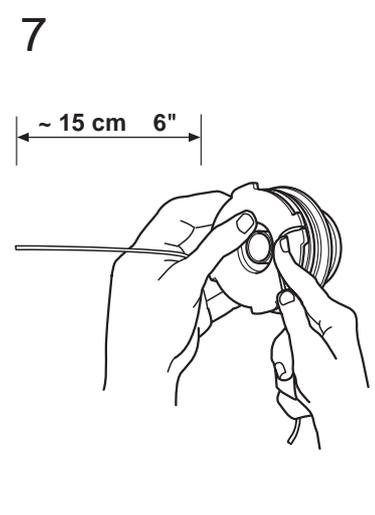
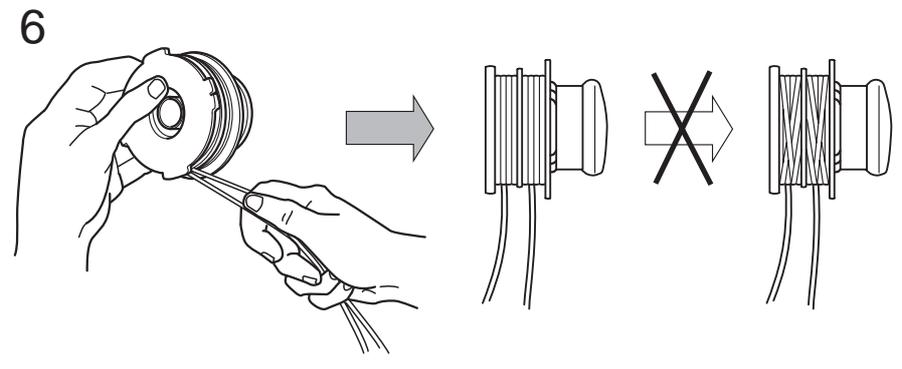
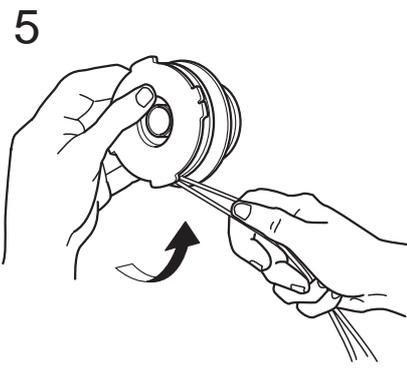
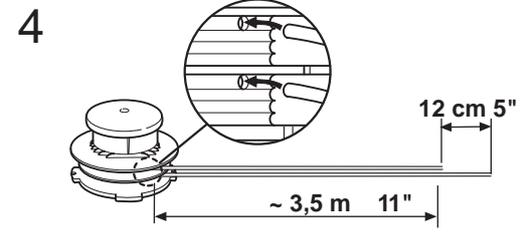
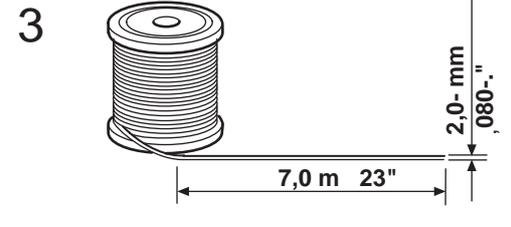
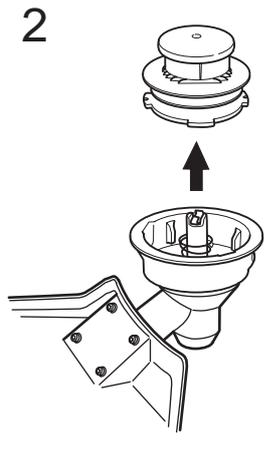
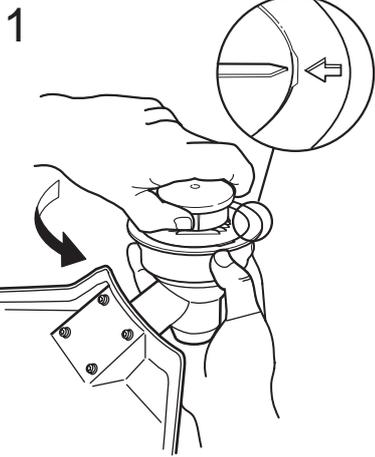
3



4



Trimmy VII





2001W15